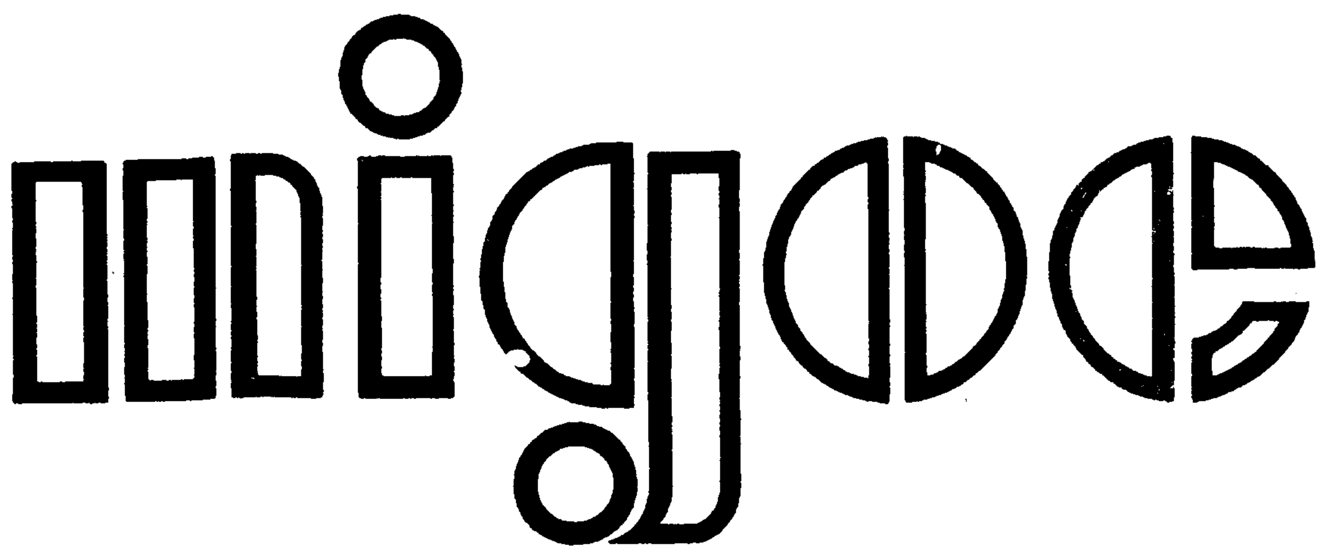
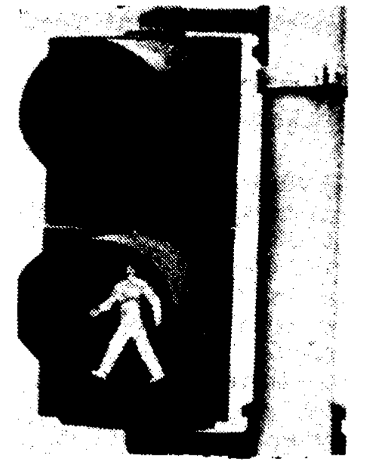


Vandaag



...voetgangerslichten...

96STE JAARGANG – No.: 184 ZATERDAG 11 AUGUSTUS 1979

DUIDELIJKE BOODSCHAP VAN CONSERVATIEVE REGERING

Nevis hoeft niet te rekenen op afhankelijkheid Britse schatkist

Engeland wil los van Cariben

ST JOHNS — De nieuwe Britse conservatieve regering heeft de eilandbewoners in het Caribisch gebied onomwonden te verstaan gegeven dat zij geen prijs stelt op de komst van nieuwe gebiedsdelen die voor hun bestaan afhankelijk zijn van de Britse schatkist. Dit werd vrijdag verklaard door Nicholas Ridley, onder-minister voor Gemenebestzaken, na een driedaagse bijeenkomst op het eiland Antigua met de leiders van Antigua, St Kitts en Montserrat.

Antigua, met een bevolking van ongeveer honderdduizend en St Kitts, met een bevolking van ongeveer veertigduizend, willen voor het eind van dit jaar onafhankelijk worden. Maar Bermuda, dat slechts duizend mensen herbergt, wil zich afscheiden van Antigua.

Nevis, met vijftienduizend bewoners, wil los van St Kitts voordat de onafhankelijkheid een feit wordt. Deze twee eilandjes willen afzonderlijke gebiedsdelen van Engeland blijven. Montserrat, met een bevolking van ongeveer 12.000, wil een kolonie blijven. Simon Daniel, de leider van de hervormingspartij van Nevis, zei in een interview dat de Britse minister vrij openhartig was geweest en dat hij duidelijk had gemaakt dat Engeland geen afhankelijke gebiedsdelen meer wil. Als de vertegenwoordigers van Nevis bij afscheiding blijven dan zullen ze op eigen houtje verder moeten, aldus de Brit. Daniel zei dat Nevis geen zelfstandigheid wil. ,,We zullen regelingen treffen met een ander land, maar niet met St. Kitts". Hij zei dat hij contact had opgenomen met de Verenigde Naties en de regeringen van de Verenigde Staten en Canada. Wat hij met regelingen bedoelde werd niet duidelijk.

Antigua is blij met het Britse standpunt. Premier Vere Bird zei dat nu gebleken was dat de Britten niet ontvankelijk zullen zijn voor voorstellen om Bermuda te scheiden van Antigua, dat gewaarschuwd had dat scheiding van de eilanden zou neerkomen op het steunen van versnippering en balkanisering van landen over de hele wereld. Van het vroegere Britse koloniale rijk in het Caribische gebied zijn Jamaica, Trinidad, Guyana, Barbados, De Bahamas, Grenada, Dominica en St Lucia nu volledig onafhankelijk en St Vincent wordt dat op 27 oktober. De resterende kolonien zijn Bermuda, de Turks en Caicos eilanden, Montserrat, de Britse Maagdeneilanden, de Kaaimaneilanden en Anguilla, dat zich enige tijd geleden afscheidde van St Kitts.

BRITS KABINET AKKOORD MET RHODESIE—PLAN

LONDEN — Het Britse kabinet is vrijdag tijdens een bijzondere zitting akkoord gegaan met de plannen van premier Margaret Thatcher voor een regeling van het 14 jaar oude conflict in Rhodesie. Volgende week zullen alle betrokken partijen worden uitgenodigd voor een constitutionele conferentie, die half september onder voorzitterschap van de Britse minister van Buitenlandse zaken Lord Carrington ir Londen moet worden gehouden. Voor het begin van de conferentie zal aan de deelnemers een ontwerp-grondwet voor Rhodesie worden voorgelegd. In Londen is niet bekendgemaakt welke leiders zullen worden uitgenodigd, maar wel is meegedeeld dat geen vertegenwoordigers van andere Gemenebest-landen aan de onderhandelingen zullen deelnemen. Over het nieuwe Britse Rhodesieplan is afgelopen weekeinde overeenstemming bereikt op de topconferentie van het Gemenebest in Lusaka, Zambia.

TEHERAN — Het vierde hoofd van de Iraanse luchtmacht sinds de Februari-revolutie heeft zijn ontslag ingediend. Hij wordt opgevolgd door de plaatsvervangend opperbevelhebber van het leger. Dit heeft de Iraanse minister van Defensie Taqi Riahi vrijdag bekendgemaakt. Er waren de laatste tijd aanwijzingen dat in beide onderdelen van de strijdkrachten disciplinaire problemen speelden.

REGERINGSCRISIS IN BRAZILIE

BRASILIA — In Brazilie dreigt een crisis in de sinds 15 maart van dit jaar zittende regering. Vrijdag diende de minister van Planning Simonsen zijn ontslag in. Het is nog niet bekend of het is aanvaard. Als reden voor de stap van de minister worden economische moeilijkheden en onenigheid over de aanpak daarvan genoemd.

Miljoenen-fraudeur lijkt toch ontvoerd

NEW YORK — De Siciliaanse financier Michele Sindona, die acht dagen geleden in New York verdween, wordt vastgehouden door een groep ontvoerders om zich tegenover de Proletarische justitie te verantwoorden. Dat staat in een brief die Sindona's familie donderdag heeft ontvangen. Delen van de brief zijn nu bekendgemaakt door Sindona's advocaat, Marvin Frankel.

Sindona, voormalig financieel adviseur van het Vaticaan, zou volgende maand terecht moeten staan in verband met een omvangrijke fraudezaak, die vijf jaar geleden het faillissement van de Franklin National bank in de Verenigde Staten tot gevolg had. De 58-jarige Sindona wordt ervan beschuldigd te hebben verzwegen dat het geld waarmee hij in 1972 Franklin National Bank kocht, illegaal was weggehaald bij banken in Milaan, waarin Sindona belangen had. Volgens de aanklacht is misbruik gemaakt van 45 miljoen dollar van Franklin National Bank.

Dertig miljoen daarvan ging verloren in speculaties met buitenlandse valuta. Als gevolg daarvan ging de bank in 1974 failliet, het grootste bankfaillissement in de Amerikaanse geschiedenis. Ook de Italiaanse justitie heeft een zaak tegen hem lopen vanwege het illegaal opnemen en uitvoeren van de gelden uit Italie.

— tot op heden behandelden de Amerikaanse autoriteiten zijn verdwijning als een vermissing, en niet als een ontvoering. Sommige berichten uit Italie suggereren dat Sindona zijn eigen verdwijning heeft geensceneerd, en dat hij zijn toevlucht in Taiwan zou willen zoeken. In de brief die van de ontvoerders afkomstig zou zijn worden geen eisen gesteld.

Installatie Iraanse grondwet-raad uitgesteld

TEHERAN — De installatie van de raad, die de nieuwe grondwet van Iran moet goedkeuren, is tot zeker 20 augustus uitgesteld. Dit is in Teheran bekendgemaakt. Volgens Iraanse funktionarissen zal het eindresultaat van de verkiezingen (op 3 augustus) voor de raad langer op zich laten wachten als gevolg van complicaties bij het tellen van de stemmen in Teheran. De raad had volgens de oorspronkelijke plannen met ingang van vandaag (zaterdag) zijn werkzaamheden moeten beginnen. Het eindresultaat van de verkiezingen wordt echter dan pas verwacht.

WILLEMSTAD — Al jaren staat op de hoek Gosieweg/Andres Belloweg een "skelet" van een type volkswoning die nooit is afgemaakt. Het gaat om een soort huis dat in elkaar wordt gestoken met betonnen platen. Op de bovenste foto worden rechts en links nog enkele van die nog niet gebruikt betonnen platen netjes opgestapeld gezien. Het is niet mogelijk gebleken uit te zoeken wat er zich precies heeft afgespeeld rond dit "bouwsel". Enige tijd geleden wees de Amigoe al op twee andere modelwoningen op Brievengat nabij de dokterswoning, die inmiddels vernield zijn. Het moet toch mogelijk zijn om binnen een korte tijd die woningen zodanig bewoonbaar te maken dat weer drie gezinnen geholpen kunnen worden aan woonruimte. Allicht is dat een druppel op een gloeiende plaat, maar nog altijd beter dan niks doen.

WENEN — President Nicolae Ceausescu van Roemenie heeft gezegd dat de stijgende militaire uitgaven in het kader van het Warschau-pact samen met de sterk dalende buitenlandse oliereserves een zware last leggen op de economie van zijn land.

In een toespraak tot mijnwerkers in het zuiden van Roemenie zei Ceausescu dat de communistische militaire uitgaven een ongerechtvaardigd hoog peil hebben bereikt. Zij zullen eerder onveiligheid dan een verbeterende defensie tot gevolg hebben, zei hij.

FNV: discriminerende advertenties vervolgen

UTRECHT — De Federatie Nederlandse vakbeweging (FNV) wil dat er een onderzoek wordt ingesteld naar personeelsadvertenties met een duidelijke discriminerend karakter. In dergelijke advertenties wordt nadrukkelijk vermeld dat alleen Hollandse mensen of mensen met een Nederlandse nationaliteit in aanmerking komen.

De Vakbondskrant meldt, dat het FNV-secretariaat buitenlandse werknemers gedurende een periode van drie weken de advertentiepagina's van de landelijke dagbladen heeft onderzocht. Tijdens de onderzoeksperiode werden discriminerende advertenties uitsluitend in ,,De Telegraaf" aangetroffen, aldus de ,,Vakbondskrant". Volgens Ineke Ketelaar, medewerkster van het FNV-secretariaat, krijgt de Amsterdamse officier een dezer dagen een brief van de FNV op zijn bureau met het verzoek de mogelijkheid te bekijken tot het instellen van strafvervolging tegen ,,De Telegraaf" en tegen de betrokken bedrijven.

Volgens J.W.Wertwijn, hoofd van de advertentie-afdeling van ,,De Telegraaf" wordt met een opdrachtgever contact opgenomen bij een vermoeden dat een advertentie een discriminerende bedoeling heeft. De eis dat alleen sollicitanten met een Nederlandse nationaliteit in aanmerking komen voor een aangeboden functie, acht hij echter geen reden om een nader onderzoek in te stellen naar eventuele discriminerende bedoelingen. ,,Evenmin doen wij dat als een uitzendbureau om Marokkaanse en Turkse werknemers vraagt", aldus de heer Wertwijn. De advertentieafdeling werkt, volgens de heer Wertwijn, volgens de regelen van het advertentie-wezen.

CIA werft

NEW YORK — De Amerikaanse Centrale Inlichtingendienst (CIA) adverteert in de Amerikaanse pers om personeel. Aan vrouwen en mannen die nog van avontuur houden wordt werk naar hun zin geboden. Veel mensen hebben de laatste tijd bij de CIA ontslag genomen wegens parlementaire onderzoeken en mislukkingen in het buitenland. Volgens een CIA-woordvoerder zijn er al duizenden sollicitaties binnengekomen.

Inval bij Argentijnse mensenrechten-liga

BUENOS AIRES — De politie heeft vrijdag een inval gedaan op het bureau van de Argentijnse liga voor de rechten van de mens in Buenos Aires en een lid van deze organisatie meegenomen. In het gebouw is ook een groepering gevestigd die zich ,,verwanten van vermiste en om politieke redenen vastgehouden personen" noemt. De politie nam een aantal documenten en een schrijfmachine in beslag.

In juridische kringen is verklaard dat een rechter de inval had gelast in verband met een zaak van een vrouw die door leden van de mensenrechtenorganisatie was aangezet feiten te verdraaien die betrekking hadden op de verdwijning van haar dochter. Dit is door liga-functionarissen ontkend.

Volgende maand zal een mensenrechtencommissie van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) een bezoek aan Argentinie brengen. Iemand van de mensenrechtenbeweging zei dat de actie van de politie duidelijk verband houdt met de komst van de OAS-commissie. Hij beschuldigde de politie ervan dat zij de gegevens van duizenden vermiste personen heeft meegenomen.

De OAS-commissie arriveert op 6 september en zal twee weken in Argentinie blijven. Het is voor het eerst sinds de militaire junta president Isabel Peron in 1976 afzette, dat een mensenrechtencommissie Argentinie mag binnenkomen.

Mensenrechtenorganisaties zeggen dat van 1974 tot 1978 duizenden mensen spoorloos zijn verdwenen. Zij zouden om politieke redenen gevangen zijn gezet of vermoord.

Diplomatiek incident Marokko-Mauretanie

RABAT — In de Marokkaanse hoofdstad Rabat is vrijdag de oprichting aangekondigd van een Comité van vrije officieren voor de verdediging van het Mauretaanse vaderland. De aankondiging werd uiterst slechts ontvangen door een officiële Mauretaanse delegatie, onder leiding van premier Haidala, die vrijdagochtend in Rabat was aangekomen. Ze leidde tot een diplomatiek incident, dat de toch al gespannen relatie tussen Marokko en Mauretanie bepaald geen goed zal doen. Het diner dat vrijdagavond door de Marokaanse premier Maati Bouabid had moeten worden aangeboden aan de Mauretaniers werd op verzoek van premier Haidala afgelast. De Mauretaniers vlogen vrijdagavond terug naar Nouackchott, in plaats van zaterdagmorgen zoals was voorgenomen.

Haddad gaat hard optreden tegen de infiltranten

BEIROET — Majoor Saad Haddad, commandant van de door Israël gesteunde militie in Zuid-Libanon, heeft zijn manschappen bevolen gewapende infiltranten die in zijn gebied worden aangetroffen ter dood te brengen. Hij heeft aan een krant in Beiroet meegedeeld, dat dit bevel donderdag van kracht is geworden.

Haddad heeft eerder dit jaar de republiek Vrij Libanon uitgeroepen in een tien kilometer brede strook Libanees gebied aan de grens met Israël.

Rellen in Noord Ierland duren voort

BELFAST — De al enige dagen aan de gang zijnde ongeregeldheden in Belfast en Londonderry duurden vrijdag onverminderd voort. Er werden weer auto's en bussen in brand gestoken en barricades opgeworpen. De onrust houdt verband met het feit dat het deze maand vijftien jaar geleden is dat Engeland troepen naar Noord-Ierland stuurde om de orde te herstellen.

Vrijdagavond werd in een plaats op zestig kilometer van Belfast een man doodgeschoten. Het was vermoedelijk een wraakneming omdat zijn broer in dienst is bij het Britse leger.

Er zijn extra militairen en politie ingezet om een oogje in het zeil te houden wanneer vandaag (zaterdag) zo'n tienduizend pro-Britse protestanten hun jaarlijkse mars in Londonderry houden.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.828-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Direktrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Helligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Sülm (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Keng Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie):
Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Meyer,
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30.
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marlene Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nechi) Willem, Tera Corra, tel.: 8738.
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 840, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curacao, Distribo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Breedestraat 19A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand. (Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

DPB-voorzitter wil duidelijkheid over "communisme"

KRALENDIJK — Jopi Abraham, lijsttrekker van de DPB wil bij de komende besprekingen met de informateurs meer duidelijkheid krijgen van genoemde partijen ten aanzien van het fenomeen communisme, dat zoveel gebruikt is tijdens de verkiezingscampagnes. Zoals men weet zijn MAN, de MEP en ook de DP-Bonaire beschuldigd van communisme, althans banden te onderhouden met communistische partijen. Ook is het een bekend feit dat al deze drie partijen in principe geleid worden door een sociaal-democratische principe. Het is voor de Bonaireaanse bevolking van belang, aldus Jopi Abraham dat deze regering en ook de komende definitieve regering een duidelijke uitspraak doet ten aanzien van deze valse beschuldigingen. Uiteindelijk vormen MAN en MEP alleen de meerderheid in de Staten. Ik zal er aan ook op blijven staan dat de partijen welke het huidige kabinet steunen een verklaring geven omtrent deze zaak.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandgeneeskundigen van 11 augustus 1979 om 08.00 uur t/m 13 augustus 1979 om 07.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter I. Nivillac, Dokterskamer Brievengat, Bethencourtstraat z/n, tel.: 76280; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen, tel.: 79990.
Stads- en 2de distrikt West: dokter A.C. Kocks, spreekkamer Cas Chiquito, tel.: 23550; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 84952.
In het derde distrikt: dokter Rotero-Dugue, Doktersw oning Soto, tel.: 88080.
WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Sta Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur, [illegible]; zuster Van der Leo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 85740; de-week heeft zuster Pieterse, tel.: 81645; ook te bereiken op pager [illegible] (maandag van 14.00-16.00 uur klachtenbureau volgens afspraak).
BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.
BOTICA'S (weekeindedienst): ZAT.: Otrabanda, Curacao, tel.: 23575, Punda: Popular, tel.: 11960.
ZON.: Otrabanda, Coromoto, tel.: 23241, Punda: Wilhelmina, tel.: 12369.

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
11 aug.: F.H. Colinet, Ainbes Ballonweg 23;
12 aug.: R.C. Rafael, Berg Altena 125.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 The onion; 24.00 Kill baby, kill.
WEST-END: 19.00-21.00 Blackout; 24.00 Snake and crane art of Shaolin.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Blade magic; 24.00 The savage killers.
DRIVE-IN: 19.15 The bad new bears go to Japan; 21.15 I wanna hold your hand; 24.00 Ilse shewolf.

★★★

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Marie Pompoen, zondagavond geen voorstelling en maandagavond te Lagoen.

★★★

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Craz-De Ruyterkade; Isa-Salinja; Van der Dijs-Rio Canario; Canword-Gasparito; Coop. Transport-Colon; De Jongh-Mundo Nobo; Namias de Castro-Mato; Gelmeyer-Cerito; De Lannoy-Sta Rosa; Jansen-Santa Maria; Mauricio-Sta Helena.

★★★

DIVERSEN
CHRISTOFFELPARK dagelijks geopend van 08.00-15.30 uur.
THEATER DE TEMPEL: voorstelling Images of Curacao dagelijks om 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00 en 17.00 uur.

★★★

TELE-CURACAO
ZATERDAG: 15.00 [illegible]; 16.00 [illegible]; 17.10 cartoons show; 18.00 [illegible] tele-8; 18.30 [illegible]; 19.00 invitation to [illegible]; 20.00 [illegible]; 20.30 [illegible]; 21.30 Laverne & Shirley; 21.50 [illegible]; 22.30 [illegible].
ZONDAG: 12.00 [illegible] [illegible] sport; 18.00 ABC wide world of sports; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 dept. di informashon di gobierno; 19.30 Sanford & son; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 Mork & Mindy; 21.00 Dallas; 22.00 $00 milliones; 23.00 sign off.

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8545
HOSPITAAL: 8900

★★★

WEEKEINDEDIENST: eilandgeneeskundige van 10 augustus t/m 13 augustus 1979 om 07.30 uur: dokter Vlieland, Rincon, tel.: 6200.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
BON. MUSEUM (oud politiebureau): openingstijden: [illegible] van 08.00-12.00 uur en [illegible] van 09.00-20.00 uur.
LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-15.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.
POSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag van maandag t/m zaterdag).
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

★★★

BUTEN EN BLAZEN

Ora Djos
dunabo e fabor
ku evangelio
ta kohebo
anto bo ta tuma
tur otro sobrá
den mundu
pa bagas.

Als God je
de gaye schenkt
door het evangelie
gegrepen te worden
beschouw je
al het andere
in de wereld
als bijzaak.

P.B.

WILLEMSTAD — De bestuursleden van het Buurtcentrum Montagne hebben gisteravond in het splinternieuwe Montagnese centrum de eed of belofte afgelegd om zich in te zetten voor dit werk. Bij de foto: staande vlnr voorzitter Elsio Solassa, vice-president Lucio Kleinmoedig, coordinator [illegible] Cesario Rafaela en coordinator sportzaken Lorenzo Statia en zittend: secretaresse Rigald Cecilia, tweede secretaresse Anacleta Rafaela en penningmeester Gilbert Paulina.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KLOOSTER ALVERNA (Gouv van Lamsbergeweg): zondag 10 uur hoogmis (Ned); BARBER (H.Joseph): zon.: 08.30, 09.00; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 (Ned), zon.: 10.00 en [illegible] Milagrosa): zat.: 19.00, zon.: 09.00 en 19.00; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00, zon.: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw v.d. Carmen): zat.: 18.30, zon.: 09.00 en 18.00; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zon.: 10 en 18 uur; hulpkerk Boca Sint Michiel: zat.: 18.00, zon.: 08.00 uur; JANWE (H.Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30, zon.: 11 en 18 uur; MONTAGNE (H.Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zon.: 17.00 uur; OTRABANDA (Santa Ana): zat.: 19.00, zon.: 08.00 en 19.00 uur; PIETERMAAI (Annunciatie): zat.: 19.00, zon.: [illegible] (hoogmis) en 19.00 uur; SANTA ROSALIA: zat.: 19.00 uur (Ned), zon.: 07.00, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: zat.: 19.00, zon.: 06.00, 08.00, 11.00 (Engels) en 19.00; SANTA ROSA: zat.: 18.30, zon.: 07.30, 09.00 en 18.30; SAN WILLIBRORDUS: zat.: 19.00, zon.: 08.00; SOTO: zat.: 19.00, zon.: 09.00; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zat.: 19.00, zon.: 08.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zat.: 18.00, zon.: 09.00, 18.00 (Portugees); WESTPUNT (H.Petrus): zat.: 19.00 en zon.: 08.30; hulpkerk Lagoen (H.Johannes): zon.: 10.00; WISHI (H.Theresia): zat.: 19.00, zon.: 08.00 en 18.00; ZUID BONAM (H.Judas Thadeus): zat.: 18.00, zon.: 08.30 en 17.30.

★★★

KAPEL MARINEBASIS PARERA: iedere zaterdagavond om 18.30 uur rk mis-viering.

★★★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 ds N.Smith; 19.00 ds P.Saraber.
EMMAKERK: 09.30 ds P.Saraber; 19.30 ds C.v.d. Laar.
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds N.Smith; 19.00 ds N.Smith.
Tijdens ochtenddiensten in de Fortkerk en Emmakerk is er crèche.

★★★

GEREFORMEERDE kerk te Mundo Nobo: 09.30 ds G.Renting.
Tijdens dienst crèche.

★★★

GEREFORMEERDE kerk (vrijgemaakt), Arowakenweg 28:
09.00 ds D.T.Vreugdenhil; 17.00 ds J.J.Schreuder.

Heer Bommel en de toekomer

0403

0403. — Heer Bommel liep nagenietend achter de politieambtenaar naar buiten. "Een uitstekende eetgelegenheid; werkelijk", sprak hij. "Keurig publiek waar men mee kan praten, en dat verstand van wijnen heeft. Zo heb ik bijvoorbeeld kennis met een baron gemaakt, die..."

"Maar daar gaat het helemaal niet om", zei Tom Poes ongeduldig. "We zitten achter de meubeldief aan, die u zoveel narigheid heeft bezorgd.." Verder kwam hij niet, want op dat moment reed er een vrachtauto langs, die hij herkende.

"Commissaris!" riep hij. "Daar gaat hij! Dat is zijn wagen!"

De politiechef keek om, en zag onmiddellijk, dat dit het voertuig van de speurder Bonafiet was.

"Donders, daar gaat de ellendeling", bulderde hij, en met een [illegible] trok hij zijn politiefluit te voorschijn.

"Daar gaan de dieven!" riep nu ook heer Ollie, maar zijn wo[illegible] gingen verloren in de snerpende tonen, die Bulle Bas ten [illegible] bracht. Deze hadden onmiddellijk gevolgen, want van alle k[illegible] stroomden de agenten toe, zodat de opsporing van de misdadig[illegible] stevig kon worden aangepakt. Maar heer Bommel wandelde [illegible] zonder om te kijken, en stak zijn pijp op.

"Wilt u niet weten, hoe het afloopt?" vroeg Tom Poes verbaasd.

"Jawel", gaf heer Ollie glimlachend toe. "Maar ik weet toch [illegible] het ànders afloopt, als je begrijpt wat ik bedoel".

DPB-suggestie voor informateurs:

Vrijdom van invoerrechten voor Bonaire

KRALENDIJK — Op maandag 13 augustus zullen de informateurs Don Martina en Betico Croes op Bonaire zijn om gesprekken te voeren met onder andere de Democratische Partij op Bonaire. In verband hiermee hebben wij een gesprek gehad met DPB-leider Jopi Abraham omtrent de positie van deze partij ten aanzien van een nieuwe Antilliaanse regering.

Zoals bekend is het een unicum in de Antilliaanse politiek dat ook gesproken wordt met de partij (en) die niet vertegenwoordigd is (zijn) in de landsregering. Een drietal actie-punten trok de aandacht. Op de eerste plaats wil de DPB [illegible] Bonaire een Free-port maken, zal Bonaire in de gelegenheid stellen zich economisch positief te ontwikkelen, waardoor de afhankelijkheidspositie van Bonaire in de toekomst veel minder wordt. Uit de statistiek blijkt, dat Bonaire slechts om en nabij vijfhonderdduizend gulden aan invoerrechten ontvangt. Voor de meeste produkten wordt reeds op Curacao invoerrechten betaald en daarna worden de produkten naar Bonaire doorgestuurd. Het hoeft geen betoog, dat hierdoor potentiele investeerders aangetrokken zouden kunnen worden, wat onze economie weer ten goede komt. Vermeld [illegible] gesprekken met verschillende experts en vooral zakenlui, aldus Abraham, dat zij dit een zeer goede impuls voor de Bonaireaanse economie achten.

Op de tweede plaats is de DPB van mening dat het nu van urgent belang is om te werken aan de realisering van de wet die de ministeriele verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid regelt zowel op civielrechterlijk als op strafrechtelijk gebied. Ditzelfde zou moeten gelden op eilandsniveau ten aanzien van de gedeputeerden. Het moet mogelijk zijn, aldus Abraham dat een minister of een gedeputeerde die door slecht beleid of wanbeleid nadelige financiële gevolgen bewerkstelligt, verantwoordelijk maar ook aansprakelijk gesteld moet kunnen worden.

Op de derde plaats is de DPB van mening, dat op zeer korte termijn het in[illegible] genomen moet worden [illegible] komen tot een wet, w[illegible] politiek partijen regelt. [illegible] bedoelen wij aldus A[illegible] dat,

a. het wettelijk verplich[illegible] worden dat de politieke [illegible] hun boekhouding p[illegible] (jaarverslagen).

b. de politieke partijen [illegible] worden hun donateurs [illegible] uit de handelswer[illegible] publiceren.

c. wettelijk een ma[illegible] gesteld moet worden [illegible] contributie van een h[illegible] zakenman.

d. dat ieder zich besc[illegible] gestelde kandidaat vo[illegible] uitvoerende positie bin[illegible] regeringssysteem (m[illegible] gedeputeerde e.a.) [illegible] wordt zijn vermogens [illegible] na de bekleding van zijn [illegible] bekend te maken.

Deze drie punten zijn [illegible] vele andere discussie[illegible] serieus doorgepraat binn[illegible] organisatie en het is [illegible] DPB van groot belang [illegible] meer nog in het bel[illegible] Bonaire dat bij de vorm[illegible] de komende regering [illegible] rekening wordt gehoud[illegible] willen met deze drie [illegible] duidelijk maken, aldus Abraham dat de DP[illegible] onafhankelijker Bon[illegible] streeft, waardoor bi[illegible] Antilliaanse gemee[illegible] Bonaire daadwerkelijk [illegible] tellen en dat er een ein[illegible] aan het idee dat Bon[illegible] zomaar bij hangt. Dit [illegible] mogelijk als de kom[illegible] Regering zijn steun [illegible] deze punten in het voord[illegible] Bonaire te realiseren.

Radio-gesprek Kees Brusse en Boeli van Leeuwen

WILLEMSTAD — De bekende Nederlandse toneelspeler Kees Brusse heeft een gesprek met de Antilliaanse auteur Boeli van Leeuwen, welk gesprek morgen (zondag) wordt uitgezonden door Radio Korsou FM in het programma Sproet. Dit programma begint om tien uur. Bij RK-FM verwacht men dat dit een "interessante tweekamp wordt tussen twee grootmeesters van het woord".

Het weer

WILLEMSTAD — De weersverwachting, geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. Het weeroverzicht: Onder invloed van een zwakke tropical wave wordt in de komende 24 uur vochtige en onstabiele lucht aangevoerd waardoor, vooral in de nacht- en ochtenduren enkele buien tot ontwikkeling kunnen komen.

Verkiezing Miss Dominguito Jr

WILLEMSTAD — In de CPN-club te Dominguito wordt morgen — zondag — de verkiezing gehouden van Miss Dominguito in het kader van de verkiezingsreeks welke Tante Irma van Telefiesta organiseert. Dit gebeurt van drie tot zes uur 's middags. Er zijn acht kandidaten en wel: Sydselle Mahr, Yujilla Specht, Ninoska Fransinet, Richanella Streden, Micheline Fransiska, Nataly Marcera en Anfelique Leoncia.

FAUNA—ZEGELS

WILLEMSTAD — De Antilliaanse posterijen hebben een circulaire uitgegeven in verband met het verschijnen van de flora-zegels op 3 september. Het is een serie van drie in de waarden van 25, 40 en 150 cent in een oplage van 350 duizend exemplaren van elk. Het ontwerp is van Humphrey Cecil Elisabeth van Curacao. De zegels worden gedrukt door Joh. Enschede en zonen grafische inrichting bv.

Morgen dienst in Ger. kerk (Mundo Nobo)

WILLEMSTAD — In de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo gaat dominee G.H.Renting morgen(zondag)ochtend om half tien voor in de kerkdienst. Abusievelijk was in de Gids tot eenheid gemeld dat het morgen een gezamenlijk dienst zou zijn in de Emmakerk. Dit is niet correct.

Tamarijn-clubs

WILLEMSTAD — Alle clubbijeenkomsten in het jeugdcentrum de Tamarijn beginnen op maandag 20 augustus weer te draaien. Zo blijkt uit een bestuursmededeling.

Belgische kinder- en tiener-musical

WILLEMSTAD — Belgische kinderen en wat genoemd wordt jonge volwassenen brengen binnenkort op Aruba en Curacao twee musicals. Dit gebeurt in het kader van het cultureel akkoord dat er bestaat tussen België en de Nederlandse Antillen.

De groep bestaat uit 28 kinderen (negen tot veertien jaar) en veertien jonge volwassenen. Zij worden dinsdag op Curacao verwacht. De eerste opvoering van de kindermusical spring op Curacao is op donderdag 16 augustus in Centro pro arte om vier uur 's middags. De voorstellingen zijn bedoeld voor kinderen van de basisscholen in schoolverband. Verder opvoeringen zijn op vrijdag 17 augustus om tien uur 's morgens en vier uur 's middags en op zaterdag om tien uur 's morgens. In het bericht van de eilandsafdeling Cultuur wordt geen melding gemaakt van het Arubaanse programma.

Onder het gezelschap bevinden zich ook medewerkenden aan de tiener musical Tijdelijk geschift. Deze wordt gebracht door de schooljeugd van het voortgezetonderwijs, eveneens in CPA en wel op zaterdagavond 18 augustus om half negen en zondag op dezelfde tijd.

De coordinatie voor een en ander berust bij het [illegible] tuur en opvoeding [illegible] beurt in zeer nauwe [illegible] king met genoemde [illegible] tuur van het eilandsg[illegible] dames Tante Irma v[illegible] en Poppy Muño, wat [illegible] betreft en het Institu[illegible] tura van Aruba, waar[illegible] male Jaycees-groep [illegible] der leiding van mevrouw [illegible] de zaken coordineert.

In het communiqué [illegible] zegd dat de Belgische [illegible] het culturele akkoord [illegible] tig opvat. Deze progra[illegible] den met toewijding [illegible] Beide musicals zijn v[illegible] gehalte. Men hoopt [illegible] de Antilliaanse jeugd [illegible] niet. In het kader van [illegible] akkoord zijn er al pro[illegible] weest op het gebied va[illegible] tieve expressie.

Inner wheel

WILLEMSTAD — [illegible] Curacaose afdeling [illegible] wheel heeft [illegible] bestuur gekozen. Dit [illegible] volgt uit: voorzitster [illegible] vice-voorzitster [illegible] secretaresse E. van de[illegible] tweede secretaresse [illegible] Waard, penningmeest[illegible] A. Heeneman, afge[illegible] voorzitster H. Blok en [illegible] dames P. de Paula, H. [illegible] en M. Rexwinkel.

BLO–SCHOOL STA ROSA BLIJFT HOOFDBREKEN

Voor hoogst noodzakelijke uitgaven

Beperkte financien voor schoolbesturen

WILLEMSTAD. – De hoogst noodzakelijke reparaties aan schoolgebouwen zullen door het eilandgebied betaald worden, hoewel aanvankelijk was gesteld dat geen geld aanwezig was voor kapitaalsuitgaven. Dat is het resultaat van een onderhoud gistermorgen tussen het RK Centraal Schoolbestuur en gedeputeerde Frank Rozendal van Onderwijs. Binnen drie weken zal het schoolbestuur ook het geld krijgen dat het eilandgebied hen nog schuldig is aan reeds gedane reparaties en administratieve kosten. Mevrouw Vigdis Jonckheer-Mensing, vice-voorzitter van het RK Schoolbestuur vertelde vanmorgen dat de problemen rond de nieuw gebouwde BLO-school op Santa Rosa nog steeds niet zijn opgelost.

Verleden week zaterdag schreef de Amigoe vrij uitgebreid over de problemen waarvoor veel scholen zich geplaatst zien in het nieuwe jaar. Behalve de al traditie geworden grote vernielingen aan sommige scholen, komt daar dit jaar nog bij dat het BC heeft besloten in het kader van de drastische bezuinigingen geen kapitaalsuitgaven meer te doen. Dat houdt in dat geen nieuwe scholen en lokalen worden gebouwd op kosten van de eilandelijke overheid. Daardoor komen diverse scholen in de knel te zitten voor wat betreft hun plaatsingsmogelijkheden.

Over deze kwestie had het RK Schoolbestuur gistermorgen een vergadering met de verantwoordelijke gedeputeerde. Daarbij waren ook aanwezig vertegenwoordigers van de departementen Onderwijs en Kultuur (O en K) en Financien. Gebleken is dat de situatie niet zo is dat er helemaal geen geld aanwezig is bij het eilandgebied. Dat maakt het mogelijk dat in elk geval de meest noodzakelijke uitgaven gedaan kunnen worden. Daar vallen onder die reparaties die nodig zijn om het onderwijs een normale doorgang te kunnen laten vinden.

GERESTITUEERD

Het eilandgebied heeft dit jaar alleen nog maar de salarissen van de onderwijskrachten betaald. De overige uitgaven worden in de regel voorgeschoten door de schoolbesturen en naderhand gerestitueerd door het eilandgebied. Binnen drie weken kan het schoolbestuur dit geld tegemoet zien. Mevrouw Jonckheer zei dat het schoolbestuur het ook helemaal niet breed heeft en dus knel komt te zitten als niet meer over die inkomsten kan worden.

Ook is het eilandgebied de schoolbesturen nog dat bedrag verschuldigd dat betaald worden voor de administratiekosten. Per leerling krijgt elk schoolbestuur per jaar vijftien gulden. Voor het RK Schoolbestuur is dat een aanzienlijk bedrag, namelijk vier ton. Meestal wordt dat in maart uitgekeerd, maar gedeputeerde Rozendal beloofde dat dat nu op zeer korte termijn zal geschieden.

Over de situatie die gecreëerd wordt op sommige scholen waar geen uitbouw mogelijkheden zijn vanwege het gebrek aan financien is ook gepraat. Zoveel mogelijk zullen de oplossingen daarvoor binnen de scholen zelf worden gezocht. Dat betekent bijvoorbeeld voor de school op Soto dat ofwel de leerlingen verspreid worden over de bestaande klassen, of daarvoor moet het handenarbeid-lokaal worden gebruikt.

Voor de MAO aan de Gouv. van Lansbergeweg wordt gedacht aan gebruik in de middaguren van enkele klassen van het Maria College.

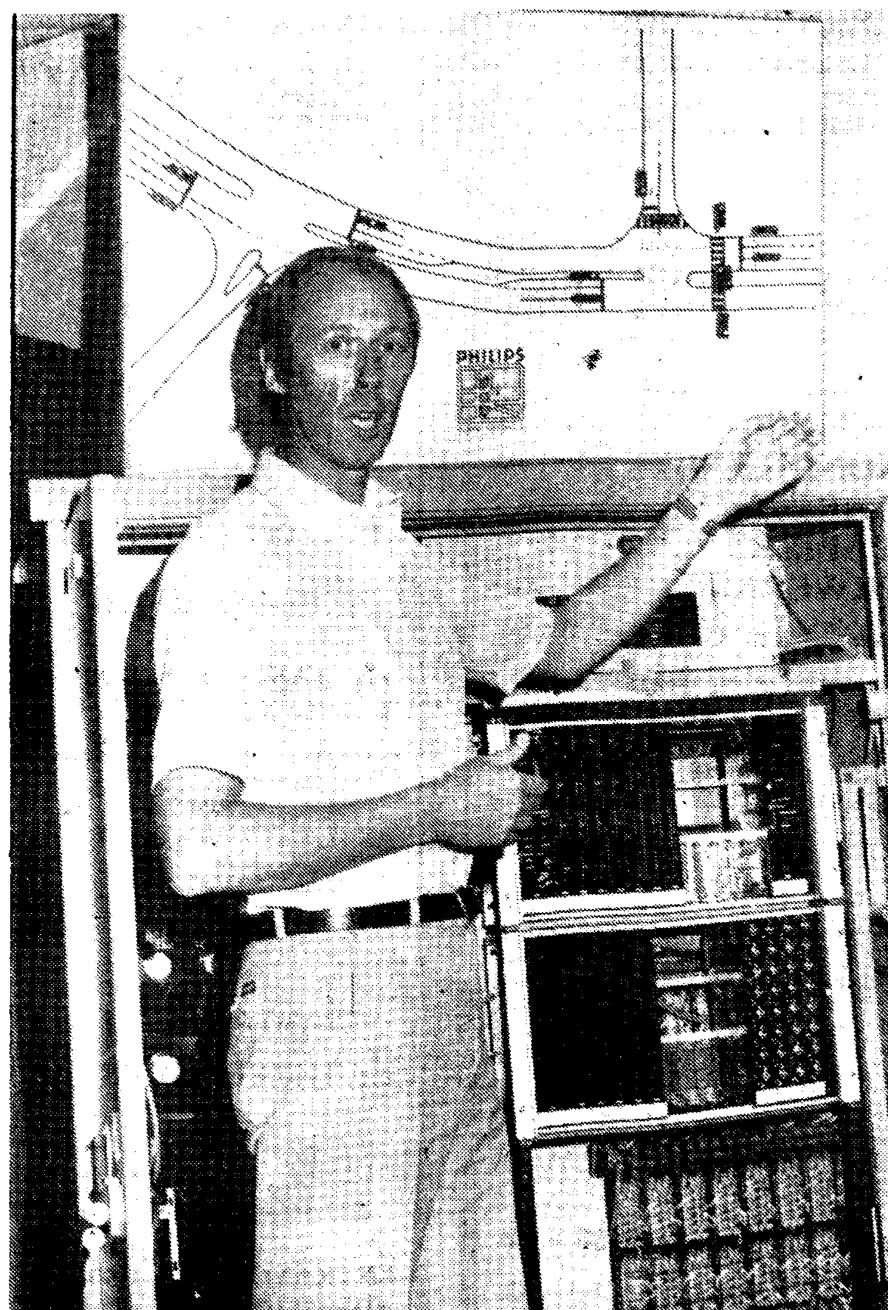
HOPELOOS VAST

De nieuwbouw van het Radulphus College is al geruime tijd in een fase dat de financiën rond zijn, het bestek klaar, het departement Economische zaken gereed, onderwijskundig in orde en het project afgerond. Het enige probleem dat nog opgelost moet worden heeft te maken met een stuk terrein. Naar verluidt zal de komende week de "Radulphus Commissie" bijeen komen om zich daarover nogmaals te buigen. Hoe langer echter gewacht wordt met de aanvang van de bouw, des te duur wordt het project uiteindelijk. Voor dit jaar stond ook gepland de ingebruikname van een nieuwe Charles Pire-college nabij het CSC-complex op Damacor. Die is er nog niet. Wel is in aanbouw de kleuterschool van dit scholencomplex. Gehoopt wordt dat die in november of december klaar is. Tot die tijd moeten de kleuters van de Pire kleuterschool thuis blijven. De basisschool van Pire heeft namelijk de andere (oude) klassen in gebruik. Die school heeft twaalf lagere schoolklassen. Mevrouw Jonckheer verwacht dat als in november de opdracht voor de constructie van de nieuwbouw nog niet is gegeven om klaar te zijn in augustus volgend jaar, het schoolbestuur voor wat betreft de plaatsing op het Pire College "hopeloos vast" komt te zitten. Onderhandeld wordt momenteel over de mogelijkheid dat het Woningbedrijf en de Dienst Openbare Werken (DOW) tesamen spoedig een start kunnen geven aan het project. De bouw van een nieuwe school komt niet voor rekening van het schoolbestuur, maar van het eilandgebied. In het oude Pire-college had dit jaar al de ETAO moeten intrekken volgens de plannen. Ook dat kan niet doorgaan onder de huidige omstandigheden.

BLO–SCHOOL

Een groot probleem is vanaf het begin al geweest de nieuwe BLO-school op Santa Rosa. "Dat drama is nog niet over", zei mevrouw Jonckheer. Die school is lang na datum opgeleverd, wat al de nodige moeilijkheden veroorzaakte. Vervolgens waren er nog diverse onvolkomenheden. Verleden jaar werd de intrek genomen in die school. Het schoolbestuur liet toen al weten niet tevreden te zijn over de constructie. De gebreken komen al na een jaar aan het licht. Shutters vallen gewoon uit, het dak vertoont grote mankementen en de waterleiding is bij voortduring kapot. Over die situatie is al vele malen geschreven naar alle mogelijke eilandelijke instanties, maar tot nu toe is het probleem de wereld nog niet uit. Dit project is indertijd gefinancierd door Nederland en stond onder toezicht van de DOW. Volgens mevrouw Jonckheer geeft die BLO-school-nieuwbouw meer hoofdbrekens dan welke andere oudere school ook. Het schoolhoofd heeft gevraagd of de komende weken de waterleiding vernieuwd kan worden.

Tijdens het gesprek met de gedeputeerde is tevens gesproken over de vernielingen die vaak worden aangebracht aan scholen. Gezien het aantal van totaal 150 scholen op Curacao is een systeem van bewakers voor al die scholen bijna onbetaalbaar.



WILLEMSTAD – In aanwezigheid van personeel van de DOW, PR-eilandgebied en Philips Antillana NV, werd gistermiddag aan de pers nadere uitleg gegeven van de installatie van de nieuwe verkeerslichten aan de Schottegatweg Noord. Daarbij bleek ondermeer dat – zoals de Amigoe eerder deze week al de hoop uitsprak – inderdaad een groene golf is gekomen, wat inhoudt dat onnodig veel optrekken en stoppen voor verkeerslichten tot een minimum wordt beperkt. Op de foto ing. R.H. Harbers van Philips tijdens zijn uitleg.

Nieuwe verkeerslichten klaar

Op Schottegatweg komt "groene golf"

WILLEMSTAD – In de loop van de volgende week wordt gehoopt de nieuwe verkeerslichten op de Schottegatweg te kunnen inschakelen. Dat werd gistermiddag meegedeeld op een persconferentie. Het betreft hier verkeerslichten op de Schottegatweg Noord waar de kruispunten zijn met de Aztekenweg, Beatrixlaan, Arowakenweg, Gosieweg, Wilhelminalaan, Suffisantweg en Churchillweg.

Deze nieuwe installaties hebben tesamen een bedrag van drie kwart miljoen gekost. Het werk is uitgevoerd door Philips Antillana, DOW, Antem en Lemad. De uitvoering heeft plaats gehad volgens de planning.

Vooral voor het verkeer van de zijweg en voor de voetgangers zal de nieuwe situatie een verbetering betekenen en minder gevaar inhouden. Voor de voetgangers zijn speciale voetgangerslichten aan gebracht, die op groen gaan als op een daarvoor benodigde knop wordt gedrukt. Voor de regeling van het rijdend verkeer zijn in de weg de zogenaamde "lussen" aangebracht, die een sein doorgeven aan een computer dat de lichten in werking moeten treden. Het is daarom wel nodig dat de automobilisten oprijden tot bij het verkeerslicht, omdat anders de lus het sein niet kan doorgeven. Overdag zullen de groene lichten op de Schottegatweg op elkaar zijn afgestemd zodat de zogenaamde "groene golf" ontstaat. De snelheid van deze groene golf is maximaal 60 kilometer per uur. Dat betekent dat als een automobilist die één groen licht passeert die maximum-snelheid aanhoudt bij alle andere daarop volgende verkeerslichten ook groen aantreft. Een extra waarschuwing wordt gegeven voor het keren op deze wegen waar inschakelingssystemen zijn ingebouwd. Dan kan tot zeer gevaarlijke situaties leiden.

Omdat aan veel factoren aandacht moest worden besteed, niet op de minste plaats voor een goede doorstroming van het verkeer komend vanuit de zijwegen, kon niet gegarandeerd worden dat de hele weg een groene golf over de hele Schottegatweg Noord bestaat. Onder de nieuwe omstandigheden wordt de Suffisantweg weer twee richtingsverkeer. Het verkeer uit die weg kan weer de Schottegatweg op zowel richting Biesheuvel als richting Palu Blanku, en het linksafverbod naar de Arowakenweg zal weer worden opgeheven.

In de beginperiode moet rekening gehouden worden met een niet helemaal goede afstelling nog van de verkeerslichten. De correctie daarop zal nog geruime tijd vergen. Ook is de kans op kinderziektes tijdens de testperiode niet helemaal uitgesloten.

Informele discussie Kamer van Vakbonden:

Moeite met interim-karakter van overheid

WILLEMSTAD – Het interim-karakter van de huidige regering in het Fort Amsterdam maakt dat de vakbonden niet helemaal weten waar ze aan toe zijn. Dat vertelde de coordinator van de Kamer van Vakbonden, de heer Yubi Evertsz, in een gesprek met de Amigoe vanmorgen. Nadat gistermiddag de KvK-vergadering geen doorgang kon vinden bij een gebrek aan quorum is informeel toch nog over bepaalde hangende kwesties gesproken.

Gepland was om gistermiddag te praten over een vakbondsreactie op het rapport Weitenberg, dat al klaar is en slechts uitgetikt moet worden. De heer Evertsz zei dat gehoopt wordt dat dat spoedig kan worden afgerond en vervolgens verzonden naar alle bonden. Die moeten dan op de specifieke terreinen, die hun regarderen de eigen op- en aanmerkingen invoegen. Die totale opzet zal vervolgens aangeboden worden aan de overheid. Ook was het de bedoeling geweest om het gesprek van de KvK-delegatie met de interim-regering van afgelopen maandag nader te analyseren. Door onderlinge misvattingen zijn niet alle bonden op tijd van het tijdstip van vergaderen op de hoogte gesteld. Gistermiddag om drie uur ontbrak daardoor het vereiste minimum aantal bondsleiders.

ROMPKABINET

De aanwezige vakbondleiders hebben naar de heer Evertsz zei, toch onderling nog bepaalde zaken doorgesproken. Ondermeer blijken velen moeite te hebben met het interim-karakter van de huidige regering-Pourier. "Je weet niet tot hoever je kunt gaan met betrekking tot die vijf minister", zei hij. Zo is niet bekend of deze vijf ministers in het nog te vormen definitieve kabinet terugkomen en dus nu zouden functioneren als een soort rompkabinet. Aangekondigd is in elk geval dat de regering in deze samenstelling ongeveer vier maanden blijft zitten. Verondersteld wordt dat de interim-regering niet die drastische (politieke) maatregelen kan nemen waardoor het daaropvolgende kabinet geconditioneerd wordt. De bonden weten daardoor niet of ze rechtstreeks kunnen onderhandelen over alles met de huidige regering of beter voor wat betreft hun specifieke punten kunnen wachten op de definitieve regering die nog in de maak is. Ze vinden dat noch van de informateurs Betico Croes en Don Martina, noch van de ministers uit het kabinet-Pourier voldoende klaarheid is gegeven op dit punt.

Daarnaast hebben de bonden steeds de bereidheid getoond om positief bij te dragen voor een sanering van de algehele situatie, ook in de personeelssector. De bonden waren tevreden over de toezeggingen van voormalig formateur Don Martina en het interim-kabinet, dat de bonden de inspraak krijgen bij het voorbereiden van maatregelen. Tot nu toe is dat ook voortreffelijk gebeurd. Van de andere kant worden veel geluiden gehoord over maatregelen waarover de nieuwe regering nimmer gesproken heeft met de bonden. Er is begrepen dat de regering liever eerst met dat pakket van maatregelen naar de Staten gaat, die hoe dan ook toestemming moet geven. Maar volgens de bonden worden er door het gebrek aan voldoende concrete en correctie informatie daarover bepaalde angsten gewekt onder bondsleden. Terwille van een goede discussie zou het voorts raadzaam zijn in elk geval de aard van de maatregelen te laten doorschemeren, zodat ook de Statenleden kunnen weten wat er zoal leeft onder de gemeenschap. "Dat is pas toegeven aan een werkelijke democratie waarover die politieke partijen zich zo voor uitspraken", zei de heer Evertsz.

BESTUURSCOLLEGE

Dit punt is niet alleen van toepassing voor de centrale regering, maar evenzeer voor het bestuurscollege, die ook allerlei maatregelen van plan zou zijn uit te voeren. Desgevraagd zei hij dat de bonden niet verwachten dat de regering de maatregelen voor hen exact uit de doeken doen, omdat anders tijdig tegen maatregelen getroffen kunnen worden door andere instanties. Maar op zijn minste willen de bonden weten in welke richting er min of meer gedacht worden in te grijpen.

TV-serie over uitvoerende macht

WILLEMSTAD – Teneinde aan de bevolking van de Nederlandse Antillen meer directe informatie te geven betreffende de uitvoerende macht zal door de RVD een drietal tv-programma's vervaardigd worden. Door persoonlijke interviews met de heren ministers van het interim-kabinet alsook met de kabinetsformateur, aaneengeregen door informatieve gegevens in beeld en geluid, hoopt de RVD meer informatie te verstrekken over wie is hoe in het interim-kabinet. Bovengenoemde serie televisie-programma's samengesteld en gepresenteerd door Mavis de Lannoy-Berg, zal uitgezonden worden op respectievelijk de zondagen 12, 19 en 26 augustus om 7.00 uur 's avonds.

Dode bij bedrijfsongeval

WILLEMSTAD – De achttien jarige Humphrey Anthony Koeiman is vrijdag-middag om het leven gekomen bij een bedrijfsongeval op het terrein van Havenwerken te Parera. Op een gegeven ogenblik kwam er een zwaar stootblok omlaag, welke blok hem trof op zijn hoofd.

Het ongeluk moet rond drie uur gebeurd zijn. De heer Koeiman, die aan de Arikokweg woonde, was samen met een collega bezig een zogenaamd stootblok los te branden van een boei, welke als schroot op het terrein lag. Dergelijke stootblokken zijn met bouten bevestigd in dit geval aan de boei. Deze bouten moet doorgebrand worden om het blok los te krijgen. In dit geval woog het blok ongeveer tweehonderd kilo en was het op een hoogte van ongeveer vier meter van de begane grond bevestigd aan de boei.

Wat er precies gebeurd is, is nog niet duidelijk, maar op een gegeven ogenblik kwam het stootblok omlaag en trof de heer Koeiman, die op 19 augustus negentien jaar zou zijn geworden. Hij werd met spoed naar het ziekenhuis vervoerd. Daar kon men bij aankomst slechts de dood constateren. De heer Koeiman had namelijk een schedelbasisfractuur opgelopen bij het ongeluk.

UFA vraagt om buitengewone landsbemiddelaar

WILLEMSTAD – De Sintmaartensevakbond UFA heeft telegrafisch aan de minister van onder meer Arbeidszaken gevraagd om een buitengewone bemiddelaar te benoemen voor Sint Maarten. Dit gezien de explosieve situatie welke er op dit Bovenwindse eiland heerst. De UFA spreekt in zijn telegram de hoop uit, dat de bewindsman deze bemiddelaar zo snel mogelijk zal sturen. Een en ander in verband met de referenda, welke er gehouden moeten worden en het cao-overleg met bv de GEBE, CPC enz.

MET AUTO OP MAN INGEREDEN

WILLEMSTAD – Een 21-jarige man heeft aangifte gedaan bij de recherche van poging tot doodslag, gepleegd door een andere man. Deze was namelijk, met zijn auto op de aangever ingereden. Dit deed hij kennelijk niet zomaar, maar hij zou hem daarbij achtervolgd zijn. Het gebeurde omdat de oudere man niet wilde hebben dat de 21-jarige man verkering met zijn dochter had.

Commentaar

Vernielen

DE VERNIELINGEN AAN scholen en de nieuwe speeltuin op Seru Fortuna hebben in de laatste dagen weer veel persaandacht genoten. In het geval van de scholen wordt het al min of meer traditie dat die in de vrije dagen bezocht worden door vernielzuchtigen die er dan allerlei kattekwaad uithalen. Dat heeft niet alleen weer veel geld gekost om weer op te ruimen, maar ook veel hoofdbrekers voor de school-hoofden en schoolbesturen om weer voldoende schoolmaateriaal te hebben voordat maandag het nieuwe schooljaar start.

De vernielingen aan de speeltuin op het onvoorstelbaar slecht in elkaar gestoken volkswoning-project van Seru Fortuna hebben des te meer in de belangstelling gestaan, omdat hij nog maar een week eerder officieel in gebruik was, genomen, als een geschenk van de Kiwanis aan die gemeenschap die door de infrastructuur van de buurt verstoken is gebleven van alle soorten recreatie, ook voor de jeugd. Een bedenkelijke zaak is echter wel dat eerlijk verklaard wordt aan de Amigoe door enkele buurtbewoners dat zij weten wie verantwoordelijk zijn voor die daden, maar dat zij er de voorkeur aan geven dat niet door te geven, noch aan de pers, noch aan de politie, om geen problemen te krijgen. Hoewel misschien de angst voor represailles enigszins te begrijpen is, geeft het wel te denken, aangezien vernielzuchtigen zo een hand boven het hoofd wordt gehouden. Op deze manier zal deze afwijzende manier van optreden zich als een olie-vlek verder uitbreiden en leiden tot erger. Hetzelfde geldt in of meer voor de scholen, die in sommige wijken zo dicht op de omringende huizen liggen, dat het zeer onwaarschijnlijk is dat de buurtbewoners helemaal niets hebben gemerkt van wat er zich allemaal moet hebben afgespeeld in de schoolgebouwen. De Politie kan onder de geschetste omstandigheden niet de hand leggen op de schuldigen.

De boosdoeners lopen ongestraft rond en scheppen daar behagen in met de reële kans dat zij zullen trachten hun "aanzien" verder uit te bouwen.

Opleggen

LANGS NIET-OFFICIELE weg werd die afgelopen week melding gemaakt van drastische saneringsmaatregelen die het bestuurscollege van plan is uit te voeren. Overheidsdienaren die niet op het werk verschijnen en ook geen arbeid verrichten voor hetgeen zij zijn aangenomen, zullen dat gaan merken. Je kunt je afvragen waarom daarmee is gewacht tot na de verkiezingen. Immers het zijn dezelfde partijen en in enkele gevallen ook dezelfde gedeputeerden die deel uitmaken van het BC vóór en na de formatie van het BC op 2 juli dit jaar. De gegevens over de aantallen ambtenaren die worden uitbetaald door de overheid, zonder daarvoor iets terug te doen, waren er al geruime tijd geleden. Twee jaar geleden was al aangekondigd dat er zuinig met de beschikbare gelden zou worden omgesprongen. Nu pas lijkt die noodzaak daarvan doorgedrongen te zijn in het leiders-team op het bestuurskantoor.

Dat nu dan toch door het "demissionaire BC" maatregelen worden genomen ter sanering van de algehele financiële situatie en het personeelsbestand is daarom nog wel toe te juichen. Hopelijk zal er niet worden vergeten waar nodig de ambtenarenbond ABVO en/of de vakbond van werklieden BTG in te schakelen. Dit BC kan dan een soort "puinruimers-functie" gaan vervullen voor het definitieve BC dat nog samengesteld moet worden. Het is wel een vereiste dat het BC voor het nemen van maatregelen - zoals ook geldt voor de centrale overheid - een goede uitleg ervan geeft via alle media, waardoor de overheidsdienaren en de buitenstaanders weten wat er aan de hand is. Een gedegen informatie is onontbeerlijk. Alleen als begrepen wordt wat voor nut en welk effect het allemaal heeft, zal aanvaard worden dat ze worden uitgevoerd. Dat begrip zal grotendeels achterwege blijven als ze zondermeer worden opgelegd en uitgevoerd.

CORPUS CHRISTI — De Amerikaanse overheid verwacht geen ernstige gevolgen voor het milieu van de spuitende oliebron in de Golf van Mexico. Twee grote olievelden drijven noordwaarts langs de kust van Mexico en Texas. De pogingen om de oliestroom te stuiten, moesten donderdag wegens slecht weer worden gestaakt.

Er spoelen hier en daar olieballen aan, maar die kunnen gemakkelijk worden opgeruimd.

Bij een eerste onderzoek kreeg men de indruk, dat de schade aan de visstand in het betrokken gebied waarschijnlijk minimaal zal zijn.

NIEUW DELHI — Het Indiase persbureau meldt vrijdag, dat 200 km ten zuid-oosten van Bombay een bus vanaf een brug in een rivier is gestort. Min-

AGENDA ARUBA

NUMMERS op Aruba verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Popular en Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Store in Aruba Caribbean, Sheratonhotel, Van Americana en Holiday.

Openuren: 08.00-12.00, 17.30 uur; zaterdag

4333, 4334, 4335, 1639; 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays

Centrale: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
BRANDCENTRALE: 4255

DATUM

Opgericht van 1845 ... goed.

TELEFOON 4888

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: Boulevard: Beyond the door II (18 jr.) ... Bulldozer (all) ... (18 jr.).

Drive-In: 20.30 ... 24.00 ...

SAN NICOLAS: Principal: The fury (18 jr.); 24.00 ... (18 jr.).

Volkswoningen onder Cas comunidad Arubano

ORANJESTAD — Het beheer en toewijzen van volkswoningen op Aruba zal met ingang van september geschieden door de Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA). Dit blijkt uit een brief, die deze week aan alle bewoners van Volkswoningen op Aruba werd gezonden. Een en ander is een besluit van het bestuurscollege.

Tot voor kort kon men voor een volkswoning inschrijven bij Domeinbeheer, die dan ook de toewijzing verzorgde.

In een kort gesprek met de directeur van de FCCA de heer E.K.S. Beute deelde deze desgevraagd de Amigoe mede, dat inderdaad in het verleden de toewijzing van volkswoningen door een commissie geschieden, doch dat de FCCA dit nu gaat overnemen. "Dit zal zo objectief en zo rechtvaardig mogelijk geschiedde", aldus de heer Beute, die nog vertelde dat ook de incasso van de volkswoninghuren door de FCCA zal worden overgenomen.

Op de vraag of er een grote achterstand bestaat stelde hij "vrij ...". Maar na overname door de FCCA zal gezorgd worden dat iedere maand de huur op tijd binnenkomt, en wat achterstanden betreft zal in overleg met het bestuurscollege getracht worden een oplossing ... incasso ... van te vinden. Uit de brief aan de huurders van volkswoningen blijkt dat met ingang van een september aanstaande het huur opzeggen en steutel inleveren eveneens bij de FCCA dient te geschieden.

hun onderzoek zo snel mogelijk zullen instellen, zij zullen een FCCA legitimatiebewijs bij zich hebben zodat men zeker weet met FCCA mensen te doen te hebben.

Brief van Sheraton manager onbeantwoord geretourneerd

ORANJESTAD — Aruven heeft een brief, gedateerd 2 augustus 1979, van de general manager van het Sheraton hotel, Milton Flueckiger, onbeantwoord geretourneerd vanwege de onbeschofte inhoud hiervan, aldus werd gisteren vernomen. Voorts zou men van Sheraton-zijde niet veel voelen voor bemiddeling in de vele problemen rond dit hotel en het casino.

De Aruven heeft Aruba Sheraton n.v. op de hoogte gesteld van de brief van de heer Flueckiger en voorts erop aangedrongen dat brieven afkomstig van Sheraton getekend moeten zijn door de twee directeuren, zoals in de statuten bepaald. In de brief van Milton Flueckiger zou onder meer staan dat het niet zo is dat het hotel haar geldelijke verplichtingen niet kan nakomen, zoals de Aruven ...

In feite - aldus de brief - kampt Sheraton met het probleem van cash-geld en dat dit probleem ... veroorzaakt zou zijn door het deplorabele en onberaden optreden van ... van de Aruven. Voorts dat Aruven op onetische wijze pressie zou hebben uitgeoefend op de schuldeisers ... om het faillissement van het hotel aan te vragen, en aan de publiciteitsmedia incorrecte en confidentiele gegevens zou hebben verstrekt.

ORANJESTAD — Drieenveertig eilandsdienaren hebben deze week de eed afgelegd in handen van waarnemend gezaghebber Urbano Maduro. (Op de foto de heer Maduro (links vooraan) en de eilandsdienaren na de beëdiging.

Rookbom

...

Dinsdag openbare vergadering

Drie gedeputeerden geen raadslid meer

ORANJESTAD — ... Gebruikmakende van ... van de ... staat dat ... het ... van de raad moet ... (de ...) hebben de ... leden ... Remy ... en Eduardo Kock ... ontslag genomen.

Daardat zij hun raadszetel ter beschikking stellen moeten zij opgevolgd door ... worden gekozen.

In een openbare vergadering van ... dinsdagavond ... zullen ... gekozen ... raadszetel ...

andere leden van de MEP ... dinsdagavond ... vergadering van de eilandsraad ... de MEP ... heer Marco Bislip, Rey van Putten, Jose Rasmijn, Felix Flanegin en Clyve Lacle zullen ... worden gekozen ... plaatsen ... gedeputeerden en twee statenleden.

De heren Van Putten, Jose Rasmijn en Felix Flanegin waren niet lid van de raad. De heer Marco Bislip was reeds ... terwijl ook Clive Lacle ... voor de PPA als raadslid werd gekozen doch ... deze partij, zich in eerste instantie onafhankelijk opstelde en zich later bij de MEP-fractie ... drie gedeputeerden als raadslid houdt verband met het MEP-beleid, dat zoveel mogelijk leden betrokken moeten worden ...

De twee MEP-statenleden die

Activiteiten Miss-kandidaten

ORANJESTAD — De kandidaten die op 8 september deelnemen aan de Miss Aruba 1979 verkiezing in het Aruba Caribbean hotel zullen ... gemeenlijk een boottocht maken aan boord van de "Wave Dancer". Aanstaande dinsdag om vijf uur is er een cocktailparty voor de kandidaten in het Tamarijnhotel. Volgend weekeinde zal een bezoek aan ... worden gebracht. Op 25 augustus is er een ... party in Divi Divi ... volgende dag ... Zaterdag ... september ... diner in het ... hotel. De ... dagen ... ningen voor de Miss Aruba verkiezingsavond.

ontslag hebben genomen, als eilandsraadslid zijn staat ... zitter Frans Figaroa ... MEP ... kandida ... zijn.

Frans Wever overleden

ORANJESTAD — Op ... manager van La Esperanza supermarkt op Curacao. De heer Frans Wever, die ... nog in ... gezondheid op Aruba was, heeft altijd ten nauste samengewerkt met zijn broer Esie Wever ... van de la Esperanza supermarkt ... samenwerking begon reeds toen het ... bedrijf op Aruba werd opgericht en toen 18 jaar geleden de heer Esie Wever ... Curacao vestigde ... broer eveneens mee. ... vond, overdracht aandelen aan PWFC plaats doch de heer Wever zou nog zes maanden in de directie van het bedrijf werkzaam zijn.

Opnieuw bezoek van VS-congres aan Vietnam

HANOI — Vrijdag ... hield een delegatie van het Amerikaanse congres in Vietnam aangekomen om te praten over het ... van normale diplomatieke betrekkingen tussen Hanoi en Washington. De tweede delegatie binnen een week die in Hanoi arriveerde ... ook vragen stellen over Amerikaanse militairen die sinds de oorlog worden vermist.

Het gevoel dat het aanknopen van diplomatieke betrekkingen voor de deur staat, is zo groot in Hanoi dat de Vietnamezen de buitenlandse correspondenten uitnodigen voor een bezichtiging van het gebouw dat zij hebben gereserveerd voor de eerste Amerikaanse diplomatieke vertegenwoordiging in de Vietnamese hoofdstad sinds een kwart eeuw.

De Verenigde Staten zijn niet zo positief ... verklaarde de woordvoerder van het State Department dat er geen sprake is van onderhandelingen ... over normalisering zoals van Vietnamese zijde was beweerd.

olv. Angel Botta.

BASKETBALL: 19.30 dames A-kl.: Don Bosco vs Vit. Stars ... Aruba Jrs.

TELEVISIE

ZATERDAG: 15.00 ... 17.00 new Gaspar cartoon show; 17.30 invitation to dance; ... 18.45 Ent. nieuws; 19.00 taxi; ... 21.00 Dallas; 22.00 Laverne & Shirley ...

ZONDAG: 16.00 ... California Angels vs ...

KERKDIENSTEN

BRASIL: 08.00 en 19.00.
DAKOTA: ... 19.00.
EMMANUELKAPEL: 07.30.
NOORD: ... 07.30 en 19.00.
... 17.30 en 19.00.
... 19.00.
... 17.30.
POS CHIKITO: 08.00.
SAN NICOLAS: ... 19.30.
SANTA CRUZ: ... 19.00.
SAVANETA: ... 19.00.
PROTESTANTSE KERK:
ORANJESTAD: 10.00 ds Hasselmann.
PIEDRA PLAT: geen dienst.
SAN NICOLAS: 09.00 u ds ...

Commentaar

Herstellen

AFGELOPEN WEEK stond het nog steeds niet opengestelden van de nieuwe verlengde verbindingsweg in het nieuws. De nieuwe gedeputeerde van DOW beantwoordde hierover vragen tijdens een persconferentie, welke hij bijeen geroepen had om te reageren op het bericht in dit blad dat, weder om de weg naar de Natuurlijke brug in zeer slechte toestand verkeerde. Terecht heeft de gedeputeerde gesteld, dat hij niet voor elk krantenbericht een persconferentie bijeen zal roepen. Prijzenswaardig is echter, dat de gedeputeerde niet alleen bij ... sportgebeurten ... maar ook ten aanzien van het wegenbeleid ...

Wat het niet openstellen van de verlengde Verbindingsweg betreft, stelde de gedeputeerde van DOW tijdens zijn persconferentie dat ... hij noch DOW ... zat een adjunct-hoofd van DOW bij - op de hoogte waren dat deze weg niet kon ... DOW deze ... particulier ... terrein zwart op wit niet aan de overheid is overgedragen.

Wij vinden dit antwoord bijzonder vreemd, temeer nog ...

Veiligheid

EEN WAT DE LEVENSGEVAARLIJKE vluchtheuvels op weg naar ...

Consuls toegelaten

WILLEMSTAD — Aan de heer Eduardo Vieira Ribeiro is in afwachting van het exequatur, voorlopige erkenning en toelating — op de voet van Nederlander verleend als honorair consul van Portugal op Curacao. Evenens is in afwachting van het exequatur is voorlopige erkenning en toelating — op de voet van Nederlander — verleend aan de heer Miles [illegible] consul van Peru op Curacao.

Ook is in afwachting van het exequatur — voorlopig erkend en toegelaten, op de voet van een vreemdeling als vice-consul van de Verenigde Staten van Noord-Amerika op Curacao de heer J.A.L. St. John Jr.

Drs Coffie naar Peru voor techn. bijstand

WILLEMSTAD — De Antilliaan drs N.H. Coffie is door Nederland uitgekozen om in het kader van een programma voor hulp en technische bijstand medewerking te verlenen aan een vormingsproject voor gehandicapten in Peru. Drs Coffie is psycholoog en is verbonden aan de eilandelijke afdeling voor Geestelijke volksgezondheid. Om de uitzending van drs Coffie mogelijk te maken heeft de eilandelijke overheid zijn medewerking verleend. De kosten zijn voor rekening van Nederland. Gedurende de afwezigheid van drs Coffie zullen andere psychologen zijn [illegible]

[illegible]najaar besluit moderniseren atoomraketten in Europa

WASHINGTON — De Verenigde Staten en de West-Duitse bondsrepubliek gaan ervan uit dat de NAVO de [illegible] herfst een beslissing [illegible] over de modernisering van de in Europa [illegible] kernraketten [illegible] middellange afstand [illegible] minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance en diens West-Duitse collega Hans-Dietrich Genscher, [illegible] Witte Huis [illegible] Carter [illegible] Een [illegible] werkgroepen [illegible] de modernisering van raketten al een [illegible] punt [illegible] bereikt. Een beslissing zou in de herfst kunnen worden genomen.

[illegible]anks het uitblijven van financiele steun

[illegible]wemdelegatie van Curacao [illegible]ar CAC kampioenschappen

[illegible]EMSTAD — Op 11 augustus vertrekt een kleine [illegible]tie van Curacao bestaande uit: Andrew Solomon, [illegible]ods, Burton Westmaas onder leiding van de trainer [illegible] Djaoen naar San Cristobal om mee te doen aan de Cen[illegible]anse en Caribische zwemkampioenschappen. De [illegible] was om een groep van 15 zwemmers en 2 begeleiders [illegible] deze kampioenschappen als voorbereiding op de [illegible]pioenschappen van het volgend jaar. Deze kampioen[illegible] voor ons zo interessant vanwege het feit dat er in [illegible] wordt gezwommen en Curacao en Aruba veel [illegible] vooral in de jongere leeftijdsgroepen.

[illegible] werd dat bij een [illegible] voorbereiding zoals [illegible]tinue trainen onder [illegible]eiding, ervaring in [illegible] er zeer hoog ge[illegible]n kunnen worden op de [illegible] kampioenschappen [illegible] volgend jaar. Vandaar [illegible] noodzakelijk was om [illegible] groep talentvolle [illegible] mee te doen met de [illegible]schappen van dit jaar [illegible], als stimulans en [illegible]iding op de toekomst.

[illegible] heeft de noodzaak hier[illegible], helaas zijn de [illegible] zwemmers van Curacao [illegible]ven daar in verband [illegible] financiële situatie er [illegible] beschikbaar was on[illegible] dat deze post [illegible] was op de begro-ting van dit jaar. [illegible] zwemmers die wel zijn gegaan, moeten nu zelf de kosten dragen.

Het beleid [illegible] de zwembond is dat, als [illegible] is, niemand gaat [illegible] voorkomen dat degene met geld kan gaan. In dit geval gaat het om die zwemmers die hun vakantie hebben opgegeven om zo iedere dag 4 uur te kunnen trainen als voorbereiding op deze wedstrijden, zoals het goede sportmensen betaamt, maar zoals nog te weinig gebeurt.

De zwemmer heeft niet het wekelijks applaus van een volle tribune zoals bij voetballen en baseball. Hun applaus is het uitkomen in wedstrijden en tonen dat maandenlange training gedurende een aantal uren per dag resultaat heeft gehad,

uitgedrukt in een aantal tienden van seconden. Daarom meent de zwembond "namens alle zwemmers" te moeten spreken, de teleurstelling te moeten uiten dat prakties de gehele Curacaose delegatie thuis moet blijven. Voor die zwemmers van Curacao en Aruba die gaan: veel succes.

[illegible]idge Asiento

[illegible]STAD — De uit[illegible] laatste dag van het [illegible]

Dames Kerkdaan v.d. Hayden 58.31%; Mevr. [illegible] de Palm 58.18%; Mevr. Henriquez 57.29%; Dames Bergans[illegible] 55.94%; Mevr. De Jong [illegible] 54.03%; Mevr. [illegible] 54.38%; Dames Silberstein-Bustraan 54.19%; Mevr. [illegible] 53.29%; Mevr. [illegible] Echt. Oehlen [illegible] Echt. v. Bochoven 50.42%; Mevr. Kansar 49.56%; Mevr. v.d. Plank 38.57%.

[illegible] van het toernooi [illegible] 59.58%; 2. [illegible] V. Meijssen [illegible] Mevr. R. De Bruyn [illegible]

Commentaar

Veldslag

VOETBALLEN IS EN blijft één van de meest bezochte sporten op Curacao. Dat bleek gisteravond weer in het SUBT-stadion waar de tweede wedstrijd uit de finalerende werd gespeeld. Het stadion was nagenoeg uitverkocht.

Om de bezoekers en het stadion-personeel tegemoet te komen wordt al in de loop van de dag, dat zo'n belangrijke wedstrijd wordt gespeeld, een loket geopend waar kaarten voor de strijd worden verkocht. Dat is een verlichting voor hen die kans zien vóór de avond langs het stadion te rijden. Maar niet iedereen krijgt een gelegenheid daartoe of kan zo ruim van tevoren bepalen of hij die avond [illegible] voetballen kan gaan kijken.

Voor die laatste groep bestaat er nog kans op een kaartje op de wedstrijd-avond zelf, zij het voor zover de voorraad strekt. Daarvoor wordt maar één loket geopend. Daar ontstaat dan een grote aglomeratie van mensen die een kaartje proberen te bemachtigen. Het a-sociale in enkele mensen komt dan naar boven als je ziet hoevelen er voordringen en juist tegen de rij ingaan en inderdaad eerder met een kaartje heengaan dan hen die al geruime tijd in de — niets opschietende — rij staan te wachten. Het wordt dan een ware veldslag om bij dat loket te komen. Want zij die in de rij staan, wordt het hoogst kwalijk genomen als ze de indringers te verstaan geven dat zij op hun beurt moeten wachten. De kans op een vechtpartij is dan ook niet uitgesloten.

Op die momenten zou eigenlijk de politie een oogje in het zeil moeten houden. Dat deden twee agenten gisteravond ook, maar dat duurde maar vijf minuten. Toen zij hun rug omkeerden, was het opnieuw een [illegible] van jewelste. [illegible]

[illegible]

Den un partido kua nivel tékniko no [illegible]

Jong Colombia a vense Jong Holland 1-0

WILLEMSTAD — Jong Colombia/Winkel & Zonen a [illegible] e hempel di SUBT i a tuma [illegible]ntaha riba su oponente den e play-off semifinal dje kampeonato di promé divishon di futbòl semi-profeshonal. Ku skor minimo — gol produsi pa Erwin Bernadina trempan den e di dos periodo — e formashon di Boca Sami a supera ayeranochi e trikolónan di Jong Holland/Xerox. E mihó futbòl i e momentunan mas [illegible] — a haña di mira den e di dos mitar aunke no por ser bisá ku [illegible] nivel tékniko nan a [illegible] por kompleta [illegible] e promé 45 minuutnan.

[illegible]

Zimmerman (ela hunga e bala net na banda) i e mihó chens di partido pa Ibi Martina, kende den e [illegible] chiki ku e portero kompletamente for di posishon a presta na skop afó. Ademas Jong Colombia a forsa un kantu dat di tiru di skina [illegible] aki, kada unu naturalmente kausando e tenshon [illegible] pero kuno a laga resultado.

Jong Holland di su banda [illegible] di [illegible] E trikolónan tabata hunga hopi riba kontra-atake, [illegible] partidarionan lo a desea. [illegible] sufisiente [illegible] dilanti. Esaki ta ser ilustra tambe pa echo ku no tabata un delantero [illegible]

kontra di otro den e kampeonato aki. Tantu den promé komo den e di dos buelta nan a parti honor, tur dos biaha tambe ku skor di 1-1. Jong Colombia i Jong Holland ta hunga nan di dos partido otro siman djarason; i manera e situashon ta awor Jong Colombia mester di solamente un empate pa klasifika pa e final. E otro finalista lo tin di sali for di e konfrontashon entre SUBT i Victory Boys. SUBT, manera ta konosí, a gana e promé enkuentro ku skor di 3-1. Nan ta hunga mañan anochi atrobe.

ORANJESTAD — De bekende internationale balletgroep "Ballet Spectacular" zal deze maand vier opvoeringen op Aruba geven op de 24e, 25e en 26e om 8 uur 's avonds alsmede een middagvoorstelling op de 25e om 5 uur in Cas di Cultura.

De voorstellingen worden onder auspiciën van Cultureel centrum Aruba gegeven.

Ballet Spectacular is de groep waarvan veel van de grote dansers en danseressen deel uitmaakten, zoals Margot Fonteyn, Jacques d'Amboise, Melissa Hayden, Lupe Serrano, Royes Fernandez, Fernando Bujones, Lydia Diaz Cruz en Ramon Segarra. De groep zal op Aruba de populaire dansen "Swan Lake - Act II" en Stravinsky's "Le Sacre Du Printemps" opvoeren, alsmede de Pas de Deux "Le Corsaire" door Barbara Contecorvo en Victor Huertas, de Pas de Deux "Don Quixote" en "Flames of Paris" door de 18-jarige ballerina Deirdre Carberry en de 19-jarige Johan Renvall.

Play-off segundo divishon

Veendam i Vasco a empata na sero gol

WILLEMSTAD — Veendam/SSS i Vasco da Gama/Coca Cola no a yega mas leu ku un empate na sero gol ayeranochi den nan promé enkuentro [illegible] Veendam a hunga un futbòl poko mas organisá, tabata bishita e area defende pa Vasco da Gama ku mas frekuenshia tambe, pero no a logra saka probecho di esaki. E dos ekiponan aki ta topa otro atrobe otro siman djarason; si nan bolbe parti punto un di tres enkuentro lo ser programa.

Manera ta konosí den e play-off semifinal di dos division Centro Dominguito a bai dilanti kontra di De Koning ganando e promé di e dos partidonan ku skor di 2-0. Centro i De Koning ta midi forsa mañan atardi atrobe.

Tabata, naturalmente, di tres biaha ku Vasco da Gama i Veendam a topa otro den e kampeonato aki. Den e promé buelta Veendam tabata e vensedó [illegible] ku den e partido korespondiente na di dos buelta e dos ekiponan a parti punto [illegible] dos gol pa banda. Ayeranochi sin embargo, nan produkshon tabata nulo. Ku ekseptshon di e ultimo [illegible] di ora di e promé mitar Vasco [illegible] Veendam [illegible] e ekipo preto-blanku tabata intenta su atakenan pa medio di kontragolpe. Den e último diessinku minuutnan sin embargo Veendam [illegible] nan ke e [illegible] e di dos mitar i a hala atras den defensa dunando asina oportunidat na Vasco pa e ekipo aki habri i arma su wega ku mas libertat.

Den e komplementario Veendam tabata kasi konstantemente riba e mitar tereno di nan kontrinkante pero e defensa di Vasco [illegible] e skor [illegible] otro [illegible] garse bunita di nan portero Bulo.

Puerto Rico fuerte kandidato pa kampeon [illegible]

Korsou no por a domina Venezuela

WILLEMSTAD — [illegible]

dos ekiponan principalmente di Puerto Rico [illegible] Hersandis [illegible] den e di dos entrada despues di ku ela anota riba fly di sakrificio di Jose Olivera, e partido tabata un satisfakshon pa e publiko. Pa Puerto Rico: 5 kareda; 8 hit i 3 eror. pa Aruba: 2 kareda; 2 hit i 2 eror. Pitcher ganador Juan Paris, perdedor Steven [illegible] stance ambos a bai henter e ruta.

Korsou [illegible] kontra di Venezuela a kai atras konsiderablemente den e di dos mitar di e entrada inishal despues di ku Moises Lopez a konekta homerun ku basenan yen pa duna su ekipo un bentaha di 5-1. E promé kareda a drenta despues di un eror di e tersera base kende no por a bini kla ku un rolletaso di Juan Sanchez. E chikitinan di [illegible] i a logra di kosta e bentaha den di [illegible] entrada, tabata Arnold [illegible] base por bola i yega te tersera riba passball, pa [illegible] anota riba fly di sakrifisio di Ethlyn Marlon. Venezuela sabiendo ku si nan no anota mas kareda nan lo kore peliger di [illegible] enkuentro [illegible] ku nan ta [illegible]

hugadanan den e di sinku entrada [illegible] Korsou a [illegible] un intento pa yega tersera den kual ela wordu saka out. Korsou a anota tres kareda den e ultimo iningnan pa finalmente perde e partido 8-4. Pa Venezuela: 8 kareda; 5 hit i 1 eror. Pa Korsou: 5 kareda; 5 hit i 3 eror. Pitcher ganador a resulta Jose [illegible] kende den di kuater a risibi relevo di e tersera base Cesar Rivero, perdedor Nigel [illegible] kende a risibi relevo di Sedeney Lourens den e promé entrada. [illegible] pa 10'or e ekipo di Puerto Rico lo enfrenta e ganador di e enkuentro entre Venezuela i Aruba ku tabata [illegible]inta.

Jong Colombia lo enfrenta Defence Force

WILLEMSTAD — Den kuadro di e torneo "kampeon di kampeonnan" di Concacaf tabatin resientemente tiramentu di lot na Paramaribo pa [illegible] E resultado ta ku Jong Colombia lo hafa Defence Force [illegible] Robin Hood di Surnam lo topa ku [illegible]

[illegible] Jong Colombia lo sa di enfrenta Defence Force [illegible]

Geen Antilliaanse finalisten in Milo toernooi

PARAMARIBO — In het MILO junior tennis tournament, welke onder auspiciën van de Surinaamse tennisbond wordt [illegible] dag middag de voorronde afgesloten. Van Surinaamse zijde plaatste zich [illegible] Gerald Tjon A Joe.

De overige plaatsen worden ingenomen door buitenlanders, t.w. Anatolio Gonzalez van Venezuela, [illegible] Redhead van Trinidad en eveneens Axel van Venezuela. Bij de dames bleef het een Surinaamse aangelegenheid: Frederick van de Kolff en Mandy Bromet plaatsten zich in de finale. De uitslagen waren: Dames: Frederick v.d. Kolff (Sur.) Ingrid Gomesh (Cur.) 6-0 en 6-1. Heren: F. Kompros (Sur.) A. Breatge (Ven) 3-6 en 0-6. I. Redhead (T'Dad)-J. [illegible] (Sur) 6-1 en 6-1; G. Tjon A Joe (Sur)-D. Wong (Aruba) 6-3 en 6-3; G. Redhead (T'Dad)-P. Bueno de Mesquita (Sur) 6-0 en 6-0; A. Breathge (Ven) B. Ameralli (Guy.) 6-1 en 6-0.

Europese honkbal kampioenschap

TRIEST — De, tienvoudige Europese honkbalkampioen Nederland [illegible] in het komende [illegible] Europese titel [illegible] 1975 in Barcelona na tien mislukte pogingen eindelijk er in slaagde met zijn Italo-Amerikanen Oranje te onttronen, in Haarlem (1977) deze titel prolongeerde, zou bij de bookmakers zonder meer als nummer één worden genoteerd in de [illegible] begint. Bruno Beneck, die jarenlang zijn droom in rook zag vervliegen bij zijn pogingen om Tijn Amorni [illegible] te krijgen, maar door [illegible] manipulaties in 1975 [illegible] is ervan overtuigd dat de vooraanstaande rol die Nederland [illegible] gespeeld, voorlopig voorbij is. Niet alleen door de inbreng van de Italo-Amerikanen, die nog steeds groot is, maar vooral door het feit dat deze inbreng het honkbal in zijn land een geweldige impuls heeft gegeven, zowel voor de belangstelling als de opbouw van leden, als — en dat is een groot pluspunt met het oog op Nederland — de financiële steun van het olympisch comité en de overheid.

Nederland is de rol van underdog dus in Triest. Het zal een positie zijn die Oranje jarenlang niet heeft gekend, maar die ongetwijfeld voordelen heeft.

Italie [illegible] dat de [illegible] de [illegible]

[illegible]

SOFIA — [illegible] van de Bulgaarse voetbalbond heeft [illegible] spelers [illegible] CSKA [illegible]

India lanceert draagraket voor kunstmaan

NEW DELHI — India is er vrijdag in geslaagd zijn eerste draagraket voor een kunstmaan te lanceren. De raket, die uit zeven trappen en vier elementen bestaat, weegt in totaal zeventien ton. Hij vervoert geen kunstmaan, maar een lading die even zwaar is (40 kilo). Deze bestaat uit apparaten en instrumenten om het verloop van deze eerste ...

... ook al een Indiase satelliet gelanceerd, vanaf een lanceerplaats in de Sovjet-Unie.

De vrijdagmorgen gelanceerde draagraket heeft zijn vierde element boven zee verloren, op een afstand van 500 km van de lanceerinstallatie op het eiland Sriharikota. Met het element zijn controle-instrumenten verloren gegaan. De raket is vier minuten na de lancering, die hiermee ten dele mislukt wordt genoemd.

Chili erkent vlucht van MIR-secretaris

SANTIAGO — De militaire regering in Chili heeft woensdag toegegeven dat de leider van de linkse revolutionaire oppositiebeweging MIR aan een arrestatie is ontsnapt na een schietpartij in Santiago vorige week zaterdag.

Het Nationale voorlichtingscentrum (CNI) maakte bekend dat Andres Pascal Allende, een van de twee mannen was die wist te ontsnappen toen de politie een schuilplaats van de MIR binnenviel. Allende, een neef van oud-president Salvador Allende, is secretaris-generaal van de MIR. Sinds 1976 leeft hij in Parijs in ballingschap.

De regering had in eerste instantie ontkend dat hij bij de schietpartij van zaterdag was betrokken ...

Zuid Afrika handhaaft de apartheid

JOHANNESBURG — Premier Pieter Botha van Zuid-Afrika heeft een totale nationale strategie uitgewerkt, een herwaardering van de apartheidspolitiek van de nationale partij die sinds 1948 aan de macht is ...

TE KOOP HUIS

WONING

TE KOOP CHEVROLET VEGA 72 t.e.a.b. Telefoon 46474

Speelschool Disney World Schottegatweg West 203 ... enkele kleuters. Telefoon 36358

Egyptisch plan voor Palestijnse autonomie

CAIRO — Egypte heeft een plan opgesteld voor Palestijnse autonomie in de strook van Gaza en op de westelijke oever van de Jordaan. Het houdt onder meer het recht in voor de Palestijnen die buiten deze gebieden wonen, om bij verkiezingen hun stem uit te brengen. Dit meldde dinsdag het gezaghebbende Egyptische dagblad Al Achram. Volgens het blad is het plan maandag op tafel gelegd bij de Egyptisch-Israelisch-Amerikaanse besprekingen in Haifa.

Het Egyptische plan omvat de volgende vijf punten: verkiezingen in de twee gebieden om een autonoom bestuur voor Palestijnen in te voeren.

Een definitie voor de bevoegdheden van het bestuur. Volledige politieke vrijheid vóór de verkiezingen. Toelating van politieke partijen voordat die verkiezingen worden gehouden. Het recht voor buiten het gebied wonende Palestijnen en zij die na de oorlogen van 1948 en 1967 zijn vertrokken om aan die verkiezingen deel te nemen.

Paraguay ontneemt Mengele staatsburgerschap

ASUNCION — Het hooggerechtshof van Paraguay heeft woensdag het Paraguaysanse staatsburgerschap van de Nazi-oorlogsmisdadiger Joseph Mengele ingetrokken. Dat gebeurde op verzoek van minister van Justitie Jiminez, die betoogde dat Mengele het recht op zijn in 1959 verleende staatsburgerschap had verspeeld omdat hij sinds 1960 niet meer in het land woont.

De voormalige ... die de dood van duizenden bewoners van het vernietigingskamp Auschwitz in Polen op zijn geweten heeft, kreeg in 1959 ... staatsburgerschap nadat hij had aangetoond de daarvoor vereiste tijd ... van Mengele is niet bekend. Hij ...

IN DE BIJBEL HEEFT GOD U IETS TE ZEGGEN

... De Bijbellessen worden gegeven in het Nederlands, Papiamento en Engels. ... Curaçaoseweg 26, tel. 43152 ... tel. 43177.

EILANDGEBIED CURACAO

... Voor de bijgaande ... Juan Pablo Duarteschool ... OPENBARE AANBESTEDING ...

Con repentino fallesimiento di Señor

Francisco D. Wever

Director y Gerente di Monterrey Trading Co., ta ofrese na su extensa familia su sincera pesame na ... familianan di e fallesido.

Direktiva y Personal. TRADING CO. ...

A muri kristianamente

ELISA ODULIA NAAR viuda de ROSARIO

mihó konosi komo Eliza of Djadja, na edat di 91 aña

Na nomber di:

Su yunan: Vicente Naar y famia; Rosa Rosario de Kerk y yu; Guillermo Rosario y famia; Rafael Rosario y famia; Hector Rosario y yu; Dionisia Meulens y famia

Su rumannan: Eufrosina Castillo y Elenita de Groot y Maria Mambi y famia.

Dia y ora di entierro lo ser anunsia despues.

Botica Wilhelmina

vraagt voor directe indiensttreding

2 apothekersassistentes

goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere informaties tel. 12580 of ...

Botica Wilhelmina Hendrikplein 3

SEGUROSCA VERZEKERINGSMAKELAARS ... roept sollicitaties op voor de functie van BODE ... GEPENSIONEERD EN IN BEZIT VAN RIJBEWIJS EN EIGEN AUTO ... SEGUROSCA N.V.

OPENBARE AANBESTEDING ...

Administratieve Kracht

Aannemersbedrijf zoekt

Vrouwelijke Administratieve Kracht

Voor hele dagen.

Aan diploma's wordt minder waarde hecht dan aan plichtsbetrachting en accuratesse.

Sollicitaties te richten aan:

ABC CONSTRUCTION AND ENGINEERING CO.

Rancho 165 - Telefoon: 77742/78...

KIWANIS CLUB CURACAO

maakt hierbij bekend dat de deurprijzen van zaterdag 4 augustus 1979 gehouden Barbecue ... len zijn op de navolgende kaarten:

1ste prijs no. 708 — 2 tickets naar Sto. Domingo

2de prijs no. 420 — 1 polshorloge.

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij Notaris Mr. D. Senior — de Ruyterkade 58A.

Van deze gelegenheid maken wij gebruik om ieder die bijdraagt aan onze fundraisingproject hartelijk te bedanken voor hun steun. ...

GEVRAAGD CASSIERE MET ERVARING

... CASA LEON Heerenstraat 18

Bij het Departement van Luchtvaart te Curaçao ... vacant de functie voor:

ADJUNCT - TECHNISCH INSPECTEUR

... HANDELSKENNIS ...

De N.V. Bensch... maakt hierbij bekend dat de heer Elfried Rood... niet meer in haar dienst is ... derhalve niet bevoegd is ... namens haar te handelen.

[illegible]euwe krijgsraadpresident Mr. Saleh:

[illegible]ak rechter op Antillen [illegible]llesbehalve gemakkelijk

[illegible]EMSTAD — Hof[illegible] mr H.J. van Heijningen gisteren tijdens een zitting van de [illegible] vijf jaar afscheid [illegible] president van deze [illegible] Van Heijningen die 17 [illegible] ook het ambt van hof[illegible] zal neerleggen, gaf [illegible] hamer over aan de [illegible]-hofpresident, mr [illegible]. Deze memoreerde [illegible] de rechter Van [illegible] het eiland is ge[illegible] de heer Van Heij[illegible] [illegible] Saleh, getuigt van durf [illegible] dit land. [illegible] rechten [illegible] de heer Saleh [illegible] van de „al[illegible] gemakkelijke taak" [illegible] rechter.

[illegible] rechter Saleh worden [illegible] te vaak in de [illegible] sfeer getrokken en [illegible] niet geaarzeld de [illegible] te betrekken. [illegible] de rechter is aan de orde van de dag. Wanneer kritiek nu zakelijk en constructief blijkt te zijn, dan is daar weinig tegen in te brengen, meent mr Saleh, maar veelal is deze kritiek zodanig dat er zelfs gesproken kan worden van grove beledigingen aan het adres van de rechterlijke macht.

Hij haalde verder aan dat het mr Van Heijningen was geweest die wijziging had gebracht in het aan de lopende band verwisselen van de fiscaal en de secretaris bij de krijgsraad wat het werk niet ten goede kwam. Nu is het zo dat beide medewerkers voor steeds drie jaar uitkomen.

GEMIS

Mr Van Heijningen zei in zijn afscheidsrede dat hij het gevoel had een nieuw leven te beginnen, een tweede leven in het land dat hem uitzond. "The way of live" in zijn kleurrijke verschijningsvormen had hij leren kennen, waarderen en deels eigen gemaakt. Zelf in die mate, aldus de president, dat het ontbreken van bepaalde gedragsnormen wellicht als een gemis zal worden ervaren. De Antilliaan, aldus mr Van Heijningen, is bijzonder gesteld op de inachtneming van bepaalde beleefsheidsvormen en voor een buitenstaander is het levenspatroon nogal gecompliceerd. Dat is volgens de rechter één van de redenen waarom reportages in Nederland gepresenteerd, vaak totaal verwrongen overkomen, wat hier dan weer voelbare irritaties opwekt; vooral ook omdat de banden met Nederland op een breed vlak bijzonder hecht zijn.

Over de militaire rechtspraak zei mr Van Heijningen ondermeer dat net zoals het nu mogelijk is in militaire zaken beroep in cassatie aan te tekenen, in de toekomst waarschijnlijk de militaire rechtspraak zal worden ingepast in de burgerlijke rechtspraak.

Fiscaal mr P.L. Nutters memoreerde ondermeer de achttien zittingen die onder leiding van president Van Heijningen waren gehouden. Totaal betrof het 78 zaken waarvan ruim 25 verkeersmisdrijven waren. Vijftien keer was het diefstal, negen keer mishandeling en een enkele keer "openbare schennis van de eerbaarheid", zoals dat groene lichten op de zaken betrof echte militaire delicten zoals wachtdelicten en opzettelijke ongeoorloofde afwezigheid. Verder prees hij de scheidende president over zijn inspanning de secretarissen van de krijgsraad, die volgens de fiscaal vaak alleen theoretisch met de rechtspleging hadden kennis gemaakt en geen vonnissen konden schrijven, te begeleiden. Het is bekend, aldus mr Nutters dat uw vonnissen altijd waterdicht waren. Dat wil niet zeggen dat u altijd zodanig op de juridische toer ging, dat het persoonlijk belang van de militair uit het oog werd verloren. Het is mij opgevallen, dat hoewel uw dagprogramma altijd overladen was, u ter zitting altijd alle tijd nam voor de beklaagde en zijn raadsman. Tot zover fiscaal Nutters bij het afscheid van de president van de krijgsraad.

WILLEMSTAD — Mr H.J. van Heiningen (midden) bij het voorlezen van zijn afscheidsrede voor de krijgsraad, die hij na vijf jaar president geweest te zijn, heeft verlaten. Links de nieuwe president mr J.M.Saleh.

"Soberheid"

WILLEMSTAD — Een lesje „soberheid" in een ontwikkelingsland gaf gisteren de krijgsraad bij het afscheid van hun president mr H.J. van Heiningen. Het was opvallend dat zoals gebruikelijk bij dergelijke afscheidszittingen het drankje en hapje dit keer werd weggelaten. Iedereen spoedde zich huiswaarts zonder het babbeltje achteraf onder het genot van een glaasje sherry en een Antilliaanse [illegible]. De dames van de militairen echter lopen niet in gelijke tred met deze soberheid. Zij toonden zich nog steeds voor dergelijke gelegenheden niet [illegible] of minder geslaagde hoofddeksels.

CHA-catalogus over administratie-opleidingen in VS

WILLEMSTAD — De Caribbean hotel association (CHA) heeft een catalogus samengesteld van de cursussen op het gebied van de toeristische- en hotel-administratie in de VS. Ongeveer vijftig Amerikaanse onderwijsinstellingen hebben op dit gebied iets te bieden; in de brochure (85 pagina's) worden ook inlichtingen verstrekt over het schoolprogramma. De brochure is tegen betaling van 2,5 dollar te bestellen bij CHA, 1120 Ashford ave., 601, Santurce, Puerto Rico.

Derde Arubaanse rechter Mr. Behrens:

Op zitting emoties eigenlijk uitsluiten

ORANJESTAD — De Dordtenaar-Stad - verlengstuk van het Algemeen Dagblad -- heeft deze week aandacht besteed aan het vertrek van de politierechter in het arrondisement Dordrecht, mr. H.M. Behrens (44), die eind augustus naar de Antillen gaat, waar hij de derde rechter wordt. Amigoe berichtte hierover reeds.

Rechter Behrens genoot zijn rechtenstudie aan de Groningse universiteit. In februari 1965, een jaar na het voltooien van zijn studie vestigde hij zich als advocaat en procureur in Rotterdam. Daarna volde zijn benoeming tot waarnemend griffier bij de Dordtse rechtbank en op 3 juni 1975 die tot rechter. verreweg de meeste tijd in zijn Dordtse jaren heeft mr. Behrens besteed aan het berechten van de kleine misdaad, waarmee hij als politierechter kreeg te maken. De laatste tijd trad hij ook als kinderrechter op.

"Het ambt van politierechter heeft me altijd erg aangetrokken en geboeid, aldus mr. Behrens in gesprek met het blad, ik heb altijd geprobeerd enig inzicht te krijgen in het menselijk functioneren. Ook rechtstreeks menselijk contact boeit mij erg. De scheidende rechter zegt zich tijdens zijn voorbereiding op een zitting, het doornemen van de stukken, vaak op te winden over de zaak die hij moest berechten.

"Maar dat moet je dan wel zoveel mogelijk uitsluiten en op de zitting moeten je eigen emoties eigenlijk helemaal worden uitgesloten. Het gaat er dan om de zaak nuchter te analyseren en dat is wel eens moeilijk. Het komt wel voor dat een zaak er op papier zwaar crimineel uitziet, maar dat zo'n beeld verdwijnt als de achtergronden bloot komen te liggen".

CELSTRAF

Mr. Behrens behoort tot het type rechter, dat geen voorstander is van het opleggen van celstraffen. „Maar het is wel zo dat ik meen dat bij op ongeremde agressie steunende geweldsdelicten de cel vaak het enig passende antwoord is. Bij het opleggen van boetes heb ik altijd getracht deze aan te passen aan de draagkracht van de verdachten. Vandaar dat het wel eens lijkt dat er met twee maten gemeten wordt, maar dit is niet waar".

Mr. Behrens zegt ook dat het politierechterschap hem meer is bevallen dan de advocatuur. „Als ik de zaak nu overzie dan is het toch wel zo dat je als advocaat weinig invloed op het geheel had.

Maar ik ben van mening dat een advocaat een heel belangrijke rol kan spelen. Ik ben altijd blij als een verdachte bijgestaan wordt door een raadsman. Er worden dan toch vaak belangrijke gegevens over de persoon van de man of vrouw voor het hekje aangedragen"

JOVIAAL

De Zwijndrechtse magistraat, een joviaal en hartelijk man, zegt nadrukkelijk nimmer van tevoren al een straf in zijn hoofd te hebben. „Kijk, tijdens het requisitoir krijg ik wel zo'n beetje de indruk welke kant het opgaat. Het is overigens een fabel als zouden de officier van justitie en ik van tevoren al overleg plegen over de straf.

De officieren en ik gaan uitstekend met elkaar om maar er wordt nooit en te nimmer tuggespraak gehouden over wat er na uiteindelijk uit de bus moet komen".

De naar de Antillen afreizende rechter vindt het terecht dat de maatschappij van hem en al die andere leden van de rechterlijke macht een onberispelijk leven verwacht. Wat betreft de te hanteren wetsartikelen verandert er voor de Zwijndrechtenaar niet veel. „De verschillen met onze rechtspraak betreffen voor het grote merendeel details. Wel is het zo dat echtscheidingen daar nog geregeld worden volgens de regels [illegible] zijn veranderd [illegible]. Behrens zal straks [illegible] op moeten om recht [illegible] spreken op Saba, St. Eustatius of Sint Maarten. Op deze Bovenwindse eilanden is Engels de voertaal. „Dat zal wel even wennen worden", meent hij.

"Trouwens dat geldt ook de andere [illegible] die daar bestaat. Hier heb ik altijd getracht de celdeur zo veel mogelijk dicht te houden, maar dat zal daar, vermoedelijk anders komen te liggen". Mr. Behrens vertrekt voor [illegible] jaar en kan daarna [illegible] voor een jaar "bijtekenen".

Tennis-elleboog verdraaid lastig

PIJN AAN DE ELLEBOOG komt veel voor. In toenemende mate komen er mensen bij de dokter, die klagen over pijn aan de buitenkant van de elleboog, die hen bij iedere beweging hinderen waarvan ze ook vaak 's nachts niet kunnen slapen. iedere keer als ze zich omdraaien en hun elleboog bewegen, krijgen ze een zeurende pijn in de buitenste knobbel van dit gewricht.

Deze pijn staat in het algemeen bekend als een tennisarm of een tenniselleboog. Het staat echter vast, dat zo'n tenniselleboog minstens even vaak voorkomt bij mensen, die helemaal niet tenissen. Wel hebben al deze mensen gemeen, dat ze hun elleboog excessief hebben moeten gebruiken bij hun werk of hun sport.

Het is duidelijk, dat de pijnen iets te maken hebben met het strekken van de arm. We kennen al gevallen, waar de aandoening acuut ontstaat en dat is dan altijd in aansluiting aan een acute strekbeweging van de arm, bv het plotseling moeten afhouden van iets, het plotseling moeten tillen.

We weten bovendien, dat de spieren, die de onderarm moeten strekken, hun oorsprong hebben aan de buitenzijde van de elleboog. Hoe het ontstaansmechanisme van een tenniselleboog eigenlijk is, is nog steeds niet bekend.

Er zijn veel theorieen over opgesteld:
-door de geforceerde beweging van de elleboog scheuren de strekspieren los van hun oorsprong, wat de pijn veroorzaakt.
-door de chronische geforceerde belasting van de strekfunctie van de elleboog wordt het beenvlies ter plaatse van de oorsprong van de strekspieren geprikkeld, waardoor de pijnlijke veranderingen ontstaan.
- door een chronische overbelasting van de elleboog wordt voortdurend getrokken aan de kapsel van het elleboogsgewricht, dat daardoor overrekt raakt en pijnlijk wordt (het is hierbij goed om op te merken, dat zowel het beenvlies, als de gewrichtskapsel vanna[illegible] zeer pijngevoelige weefsels zijn!)

-tenslotte zijn er mensen, die menen, dat we bij een tenniselleboog met een echt ontstekingsproces te maken hebben, dus een aandoening, waar bacteriën of chemische prikkels te pas komen.

U ziet: ruime keuze! Het is dan ook niet te verwonderen, dat de raadgevingen over een behandeling van de tenniselleboog zo gevarieerd zijn.

De tennisarm kenmerkt zich door een flinke plaatselijke drukpijnlijkheid op de buitenzijde van de elleboog. De patient met een tenniselleboog kan zijn arm in alle richtingen goed bewegen (is dat niet het geval, dan is er iets anders aan de hand!) Wel kunnen die bewegingen uitermate pijnlijk zijn, vooral als ze werden uitgevoerd met een belaste arm. De pijn wordt vooral hevig, wanneer we bewegingen uitvoeren met de gestrekte arm. Onverhoedse bewegingen van de arm zijn ook bijzonder pijnlijk en vaak zie je, dat de mensen, die een tenniselleboog hebben al iets moeten optillen, „door hun elleboog gaan" vanwege de hevige pijnen.

Zoals gezegd, kan de pijn plotseling ontstaan na een geforceerde beweging bij werk of sport. In de meeste gevallen zien we de tennisarm echter langzaam aan ontstaan, er treedt wat pijn op bij strekbewegingen die in de loop van de weken of maanden steeds toeneemt. Het is ook echt niet zeldzaam, dat een huisvrouw, een bouwvakker, een metaaldraaier of een sportman hun bezigheden wegens de chronische en zeurende pijn moeten staken.

Over de juiste behandeling van de aandoening is het laatste woord nog lang niet gesproken.

De ene keer wordt deze vorm, de andere keer een andere als veruit de beste behandeling aangeraden. Als we de elleboog rust geven: - en daarmee wordt bedoelt echt niet absolute rust, maar het vermijden van alle excessieve beweging - zien we vaak in enkele weken (3-6) een aanzienlijke verbetering. En als we na het verdwijnen van de klachten nog een maand of drie oppassen met alle abnormale belasting van de elleboog, dan zijn we al een heel eind. Dit is natuurlijk wel zuur voor iemand, die bv net op het punt staat Wimbledonkampioen te worden, maar het is nu eenmaal niet anders.

Een behandeling, die veel wordt toegepast is die met natte verbanden, met warmtebestraling e.d., maar dit heeft weinig resultaat. Het is ook lange tijd geweest om in de pijnlijke plek van alles en nog wat in te spuiten: een verdovende vloeistof, bijnierschorspreparaten e.d. Dit heeft als regel wel een resultaat voor het ogenblik, maar het aantal blijvende resultaten van deze behandeling valt erg tegen. In die gevallen, waar rust door omstandigheden niet mogelijk is, kan het een uitweg zijn.

Nog een enkel woord over de operaties, die gedaan worden ever voor de tenniselleboog.

Hierbij wordt of het pijnlijke beenvlies weggehaald of worden de strekspieren van hun oorsprong losgemaakt. Voor de functie van de elleboog is dit niet schadelijk. Het is alleen de vraag of de behandeling op den duur afdoende zal zijn: zowel het beenvlies als de losgemaakte strekspieren groeien weer vast en de aandoening begint weer van voren af aan. In ieder geval: ook de geopereerde patient zal blijvend met zijn elleboog moeten oppassen!

Al leven we in in een tijd, waarin vele grote problemen in de geneeskunde vlot worden opgelost; er zijn nog tal van kleine aandoeningen, waar we nog nauwelijks raad mee weten!

Door: dr M. de Grood.

Papia un, papia dos

Pakto ku diabel

„Nan kerementu y filosofia, manera nan tá awor, ta altamente elástiko, y poko di nan, kisas ningun, ló ninga na forma pakto ku diabel pa logra of mantené poder".

Asina un órgano di prensa na India a skirbi, pa a deskribi e manera ku e aktual Promé Minister dje pais - ku na 1975 a ser [illegible] pa e gobiernu di Indira Gandhi - a forma aliansa ku e mesun [illegible], ken el a yega di kalifiká komo „facista" y [illegible]. Pa konfirma e aliansa, ora ku nan a puntra Indira ku [illegible] lo fin di goberná na „su amén", e más astuto muhé na mundu hoy en dia den politika, a kontestá sin vasilá: „Si, sino e ló no goberná at all".

Ku esaki nos kier ilustrá ku e prinsipionan di más altu den politika, hopi biaha ta ser someté na flexibilidat, pa konveniensia politiko di momentu. E „flexibilidat" aki pa politikonan, den mayoria di kaso ta ser yamá „realidat politiko", y poko ta e figuranan den e gran wega politiko, ku no ta akudi na e bow di sierto sirkumstansia. Nan ta hasié, asegurando ku ta „deseo" di nan votadornan, aunke ei riba esun punto por a sondea e votadornan ei, nan lo no ta di akwerdo, aunke kisás e mayoria lo akseptá tal paso komo inevitable, of esun menos malu, di otro pasonan ku por ser tumá. Tur esaki ta sosodé [illegible] via ku politikonan tin e habilidat di kambia nan punto di bista y adaptele na loke ta más konbiniente, esta, segun nan, más realistiko.

Aki na Kòrsou, nos tin ehempel de sobra ku partidonan [illegible] hura y priminti ku nan lo no traha ku tal y tal partido, despues ta hasié tog, aunke ku hasiendo esei, nan ta "kafunjá" di e plataforma ku nan a presentá den kampanja.

Pa kwantu ku esaki ta desilusionante pa un kantidat di votador, mayoria di nan [illegible]septá e splika[illegible] ku ser duná pa e dirigentenan ku a hasi e kambio. Pero [illegible] grupo grandi di votadornan, un birahe asina, lo [illegible] komo prueba ku „politika al fin y al kabo, ta wega sushi".

Nos ta kere ku e mihó manera pa un partido of politiko laga posibilidat [illegible] kwalkier eventualidat, sin [illegible] mester [illegible] komo un birahe den loke el a priminti, ta [illegible] extremadamente kuideloso [illegible] loke e ta bisa tur momento y bow di tur sirkumstansia.

Por ehempel: No bisa y priminti ku „[illegible] nunka lo traha huntu ku tal y [illegible]. Poné den e sentido aki „Nos lo mester konsiderá [illegible] kos promé ku nos lo por yega na traha ku tal y tal".

E ultimo aki, lo laga abri, pa un politiko of partido hasi un „about face", sin tin di perde „muchu face".

Di tur manera, si e e meta final ku un partido alkansá ku un - laga nos yamé asina - paso sorprendente, ku e tuma na un momentu dado, ta logra benefisio pa e pais, manera por ehempel un mihó gobernashon, anto lo mester akseptá e flexibilidat ei, komo parti inherente di e wega politiko.

Mihó ainda. Si ta trata di politikonan ku guts nan ta admiti franko y publikamente ku nan a bisa tal wèl den kampanja, pero ta hanya ku awor, bow di sirkumstansia, ta mihó pa tuma otro rumbo. Un frankesa asina [illegible] politiko of partido keda bon [illegible] su votadornan, ku kisas lo no aprobá totalmente, pero lo tin komprenshon si, pa e PAKTO KU DIABEL.

Te otro siman,
AMILCAR

Brazilie-dia's voor Alliance

WILLEMSTAD — Op vrijdag 17 augustus organiseert de Alliance Française in het AVV-C-gebouw een dia-voorstelling over Brazilie. Dit in verband met de aanwezigheid van de heer [illegible], die verbonden is aan de [illegible] ambassade op Trinidad. De bijeenkomst begint om acht uur. Leden en belangstellenden zijn welkom.

[illegible]ving opgelost [illegible]eler [illegible]rekend

[illegible]MSTAD — De [illegible] van een trio [illegible] waarover gisteren [illegible], heeft geleid tot de [illegible] van nog een vierde [illegible] oplossing van een [illegible] bekende [illegible]. De recherche [illegible] de 35-jarige over[illegible] van verdenking [illegible]. Volgens de [illegible] zij hem tegen [illegible] tien [illegible]. Bij de [illegible] werden er ook [illegible] whiskey te [illegible] zijn. Een en [illegible]. De [illegible] van de drie [illegible] ook, dat zij een [illegible] hun gewesten [illegible] zeeman. De [illegible]

MEDICAL CORNER

by Dr. A. J. Samander

Little things

Finally it stopped raining.. Most of the clouds disappeared and in its place came the familiar bright and warm sun..
A lonely tourist was sitting at the beach fishing.
Two unemployed natives were watching him, not saying a word. Within a few minutes, the tourist fisherman felt something on his line, pulled suddenly a large fish came swinging attached to the line, Very calmly, the fisherman unhooked the fish and with a wide sweep threw the fish back into the water.
The two natives did not say a word, but looked at each other in disbelief. Before they had a chance to speak up, the fisherman had caught another fish. This one was only slightly smaller than the first.. Again, the fisherman unhooked it and threw it back.
Not a word came from the natives.
For the third time the fisherman felt something on his line, pulled and this time a small sized fish was dangling at the end of his line. This time, however, the tourist fisherman unhooked the small fish, put it in in his bag, get up and left..
As he approached the two natives, one of them, bursting with desire, spoke up, „Say, my friend", said the native; „how come you threw away the big fish and kept the small fish?"
The tourist looked the natives up and down and very matter of factly answered: „My friend, I got a small frying pan..."
Disappointments in all walks of occasionally occur when we try to put a „large fish in our small frying pan". A little boy, before he learns to walk, has to crawl for a few months. Running comes after months of walking. Just as life develops in phases and stages, so does an individual; and so does a nation.
Science before conquering a disease has to understand it. The better a scientist understands a disease, the closer he can get toconquer it.
A surgeon does not operate until he masters anatomy and other related branches. It follows that an elected politician should know what is best for the country as a whole.

Catching fish in life is only half the fun; the best part comes when it fits our frying pan...!

Wall street

NEW YORK — The stock market staged another broad based rally in active trading, aided by takeover speculation and strength in blue chip and glamour issues.
The action was similar to that [illegible] lation stocks favored by institutions were also in demand. However, volume on Friday was well below Tuesday's pace.
The D-J industrials average added eight points and avances led declines nearly two to one in volume of 36 mln shares, up from the 34.68 mln shares traded Thursday.

Manley in Mozambique

MAPUTO — The Prime Minister of Jamaica, Michael Manley, arrived here at the beginning of a three day visit. The visit is at the invitation of the President of Mozambique, Moises Samora Machel.
Moments after arriving, the Jamaican leader was warmly received at Mavalane airport by the President, members of the [illegible] general staff of the Mozambique popular liberation forces (FPLM) and the diplomatic corps.
Michael Manley arrived here from the Zambian capital, Lusaka, where he had been attending the Commonwealth conference which has just ended there.

English Companion

The world in in a nutshell

BUDAPEST — One hotel employee died and 14 people were rushed to hospital with smoke poisoning after fire swept part of Budapest's huge Duna intercontinental hotel, the official mti news agency said. Several hundred guests were evacuated from the eight-storey hotel overlooking the Dunabe river.

WASHINGTON — A Soviet spy ship stole a US training torpedo, fired by a submarine in the Pacific, prompting an urgent exchange of messages between Washington and Moscow before the Kremlin agreed to return it, Pentagon officials said.

LIMA — The Peruvian military government declared a state of emergency and ordered a curfew in the southern port of Ilo after sacked copper workers and striking teachers rampaged through the city.

CHICAGO — Public hearings by a tribunal investigating the DC-10 crash which killed 273 people in may has ended with the blame still disputed, American Airlines and the DC-10 builder, McDonnel Douglas, both facing lawsuits for damages running to more than 1.2 billion dollars, tried to blame each other during the two-week hearing.

LONDON — Gulf Arab oil producers are prepared to discuss long-term oil supplies to the European economic community only if the nine-nation EEC is willing to discuss the Middle East conflict including possible recognition of the Palestine Liberation organisation (PLO), Arab diplomats said. France and Kuwait are representing the two sides in initial contacts which both sides hope will lead to a ministerial meeting, probably in Paris next Month.

DUBLIN — Irish republic opposition leader Garret fitsgerald said he saw no reason why his country should not join the 41-nation commonwealth if it would help end the strife in Northern Ireland.

LONDON — Britain's entire commercial television network went off the air indefinitely last night after a technicians union called a national strike over a pay dispute.

WASHINGTON — The United States and Vietnam reached agreement on all but the details of establishing normal relations before talks on the issue were broken off last september, state department official said.

MALABO — Ousted dictator Francisco Macia Nguema; toppled as president of Equatorial Guinea by [illegible] foreign banks during 11 years of brutal rule, diplomatic sources said. Officials said Macias was on the run near the border with Gabon after abandoning a bamboo bunker where he had taken refuge dozens of hostages. He rampaged through his home village, killing women and children and setting a fortune in cash in a wooden hut that he had made the country's treasure. In Madrid the Spanish national radio reported that up to 500 people were killed in Equatorial Guinea during fighting to oust the dictator.

NEW YORK — An anonymous telephone caller has warned that missing Sicilian financier Michelle Sindona, due to stand trial on multimillion dollar bank fraud charges here next month, will be shot at dawn today. The call followed a letter sent to mr Sindona 's New York office which threatened to bring him to "Proletarian justice". Police said the letter and the phone call raised the possibility that mr Sindona 's disappearance nine days ago was a political kidnapping.

MOSCOW — Soviet cosmonauts Vladimir Lyakhov and Valery Ryumin are preparing to return to earth after a record 166 days in space, Tass news agency reported.

WASHINGTON — The Chrysler motor corporation said it would be laying off an unknown number of workers as its executives worked out a programme to get government financial help for the struggling company. The U.S. government said it would considder the extending loan guarantees to rescue the company which lost 200 million dollars last year and so far this year is running a deficit of 250 million.

Baseball results

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Friday
AMERICAN LEAGUE
Baltimore Orioles 8 New York Yankees 6; Boston Red Sox 5 Milwaukee Brewers 4; (1st) Kansas City Royals 7 - Detroit Tigers 6; (2nd) Kansas City Royals 7 - Detroit Tigers 3; (1st) Oakland Athletics 6 - Minnesota Twins 5 (11) 3 - Oakland Athletics 2 (12); Seattle Mariners 8 - California Angels 6 (14); Cleveland Indians 6 - Texas Rangers 1; Toronto Blue Jays at Chicago White Sox ppd by rain.
NATIONAL LEAGUE
(1st) New York Mets 7 Montreal Expos 1; (2nd) Montreal Expos 6 - New York Mets 5; (1st) Philadelphia [illegible] (12); (2nd) Pittsburgh Pirates 3 - Philadelphia Phillies 2; Hoston Astros 2 - Atlanta Braves 1; San Diego Padres 3 - Cincinnati Reds 2; (1st) St Louis Cardinals 13 - Chicago Cubs 8; (2nd) St Louis Cardinals 5 - Chicago Cubs 3; Los Angeles Dodgers 9 - San Francisco Giants 0.

INFLATION IN VENEZUELA

CARACAS — The danger of accelerated inflation seems to be looming on the Venezuelan economic horizon, according to several economic analysts in this country. The problem has been taking shape in the past few weeks with the announced "Price liberation" already in [illegible] to declare increases.
Evident is a sustained increase in the prices of essential articles in the family good basket, while wages and salaries remain just about the same.
The monthly minimum wage is about one hundred dollars a month, but in fact, hardly anyone is willing to work for so little. A medium quality pair of shoes costs about one fourth the minimum wage, while a shirt fetches about half and it is just about impossible to rent a room in a rooming house (no board included) for a hundred dollars a month.

Beurs New York

afcindustr	37 5/8	gentelt
akzona	12	gettyoil
alcanalum	34 5/8	gilette
alleghpow	17 5/8	goordrich
allchemsy	37 3/4	goodyear
alumcoam	51 7/8	grace½c
amxinc	39	greyhnd
amhess	41	gulfoilca
amairlines	13 3/8	gulfoil
ambrands	66 1/8	heinzco
abroadc	46 3/8	helleri
amcanco	38 7/8	hiltonh
amcynco	26 1/4	honeyw
amelecp	20 5/8	illcentr
amexpr	36 3/8	impoil
amhome	28 3/4	insilco
ammotorc	7	intbus
amnatgas	44 5/8	intflav
amstandi	54 1/8	intharv
amteltel	57 1/2	intnick
ampexc	16 3/8	intpaper
amfinc	17 7/8	inttelt
amcop	22 1/4	japanf
amstedind	40 1/4	jmanvilc
amrcosteel	23	kanscity
amstedst	26	kanspow
asaltd	20 1/4	kenncott
asarcoinc	38 1/8	klm
achlandoil	64 3/4	kraftco
atlantrich	39 1/4	krogerco
bendixcorp	23 3/8	lehmanco
bethlsteel	47 3/4	littonin
boeing	17	lockheed
burlington	59 1/2	ltvcorp
bulninc	74 5/8	marshfid
burroughsc	29 1/4	martinm
candapac	4 3/4	maydeps
carlinesk	59	mcalnc
caterpiltr	46 1/4	mcdonn
celanesec	42 7/8	merck½c
chasemanh	32 3/4	metrogm
chessiesys	8 5/8	midlross
chryslerc	25 1/8	minnesota
citicorp	68 3/4	mobiloil
citiess	39 7/8	monsanto
cocacola	16 3/4	motorola
colgate-p	28 1/2	nabisco
colourtile	48	natcanc
coltindinc	30 1/8	natcashr
columgas	24 3/8	natdist
commed	42 5/8	natgyps
commsat	23 3/4	natsteel
consnatg	41 5/8	nattoac
contcanco	30 1/2	nigaram
conteil	37 7/8	[illegible]
conttelc	17 1/8	[illegible]
controld	46 5/8	nrdephil
cpcint	54 5/8	nillinois
crownzell	36 5/8	occpetn
culbroc	10 5/8	olincorp
curtwrc	16	pacifgas
curtwrca	23 5/8	pacifltgh
[illegible]	[illegible]	panam
[illegible]	[illegible]	[illegible]
dupont	43 3/4	phelpsd
easterna	9 1/4	phmorris
eastkodak	57 3/8	philips
elpasog	21 1/8	phillpet
esmark	25 1/8	polaroid
exxon	52 7/8	proctorg
[illegible]	30 7/8	publsc
florida	52 5/8	quakor
fluorc	43 1/8	rcacorp
fordmot	33 5/8	[illegible]
freuhayf	33 1/4	repsteel
gatxcorp	20 7/8	reynolds
gencaplc	53 5/8	rockwell
genelect	34	royald
genfoodc	58 3/4	safcind
genmot	9 3/4	schaefer
genput	29 7/8	schlumb
		searsr
		shelloil
		southco
		southpa
		southra
		sperryr
		stbrands
		stoilcal
		stoilind
		stdrugs
		studeb
		[illegible]
		[illegible]
		syntexc
		tandyc
		tandycraft
		tennecol
		texacoinc
		texasinstr
		texasutil
		toledoed
		trandwa
		twcentf
		unilever
		unioncarb
		[illegible]
		unoilcal
		unionpac
		uniroyal
		unbrands
		untechn
		usstool
		warnerl
		westbanc
		westunion
		westingh
		wheelabr
		woolworth
		wrigley
		xerox

A giant step backward

LONDON — According to the New York Times, the most conspicuous symbol of the revamped Carter White House is the necktie". Chief of Staff Hamilton Jordan now wears ties. So do others, including Jody Powell, who used to hold his daily press briefings in a loosened tie and rolled-up shirtsleeves, but now appears, hot and uncomfortable, in a jacket and tie knotted at the neck. This dimwitted dress code may be only a small step backward for the Carter Administration, but it is a giant step backward for mankind.

Here in Great Britain good progress has been made in recent years toward a more reasonable dress code for men. Some bastions of sartorial reaction still stand — the haughty Connaught Hotel, for example, where only a turtle-neck shirt is an acceptable substitute for a tie (and then only if the turtleneck is made of silk) - but in London theaters and restaurants one now sees many happy men who have shed their ties.

(Perhaps this is a good point at which to explain why I hate the tie: it is designed to keep the shirt collar tightly closed in sweltering weather of the sort that is common in Washington, thereby assuring that man will bake, and, occasionally, expire. The average American male dies eight years before his mate. How many years would men live if they, like women, had cooling vents at the top of their shirts?)
Here was an area in which Carter's people had a chance to lead. Indeed, they were leading. Bold men began walking around with open shirts, or ties at half-mast, after Carter's casual Georgians hove into view. There were signs that reason was overcoming ritual.
I went so far as to hope that if things went well for Carter the popularity of his presidency would be associated in the public mind with the sensible clothing styles of his aides.
I saw an America free of tie tyranny; an America in which men would have the courage to defy comfortless convention; an America in which the standard of an open collar would be as widely accepted as the principle of an open society.

But it was not to be. As Carter's fortunes fell, my apprehension grew. Was it not likely, I asked myself, that the beleaguered chief of state would finally despair of content and turn to form?

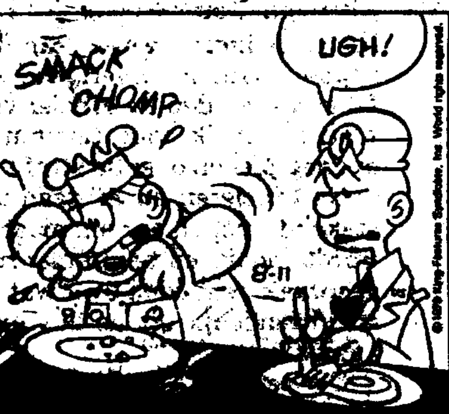
And, of course, that's just what happened. If he couldn't get Congress to cooperate, or the public to shape up, Carter could at least force his workers to put on a front of middle-class respectability.
„What do I have to lose?" the president may have asked himself. „There is no anti-tie vote".

If that was Carter's reasoning before ordering the Big Button-Up, he was probably right. But not for long.
WE ANTI-TIE FORCES MUST ORGANIZE IF WE ARE TO PREVAIL! WE MUST BECOME A SPECIAL INTEREST GROUP.
We of the National Anti-Tie Society (NATS) - as I shall call the organization pending a founding convention - must guery candidates for public office and refuse them our support if they fail to back our crusade. After all, can a baked brain pass wise laws?
We NATS must apply to the department of Health, Education, and Welfare for grants. What would do more to prolong the lives of American men of all creeds, colors, and conditions than the removal of blood-constricting, heat-storing ties?
We must urge the Surgeon General to require that all ties made or sold in the US carry a label reading: „WARNING: THE WEARING OF THIS ITEM OF CLOTHING MAY BE UNJURIOUS TO YOUR HEALTH, ESPECIALLY IN WARM WEATHER".
Finally, NATS must persuade President Carter that he has erred. We must get him not only to rescind his order but to command the reverse: that the men of his administration will not wear ties in [illegible] without the letter „r" [illegible] the protocol of some [illegible] nation demands it.
And if Hamilton Jordan issues another one of those questionnaires for Cabinet secretaries and senior White House aides to fill out, let's hope it will contain something like the following:
1.,, Does this person wear ties to work in contravention of the president's Sartorial Order Number Two? Has he been seen wearing ties during non-working hours? If the answer to both of these questions is yes, please explain what overriding consideration has caused you to keep this person in his job".

ROBERT YOAKUM

VIENNA — [illegible] Warsaw [illegible] reserves were [illegible] economy. Mr. Ceau[illegible] that [illegible] spending had [illegible] unjustifiable [illegible] Romania's oil [illegible] enough to meet all [illegible] need, were very low.

Beetle Bailey ® By Mort Walker







Walt Disney's DONALD DUCK ®

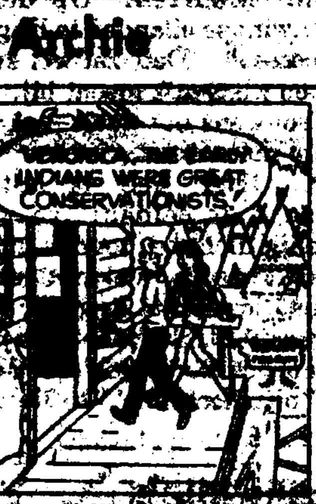






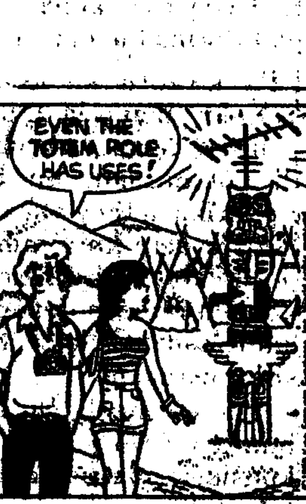


Archie ®









HENRY ® By John Liney







